Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Freitag, 5. Januar **1934**

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Vendredi, 5 janvier **1934**

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^me^ année

Parait journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

N° 3

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (*Etranger:* 65 cts)

N° 3

Inhalt — Sommaire — Sommario

Uebersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. / Abbanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / France: Contingentement de diverses marchandises étrangères; Taux des taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentées; Importation d'engrais azotés; Surtaxes de change. / Oesterreich: Einfuhrbeschränkungen. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

Oktober-Dezember 1933 Octobre-Décembre

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung / Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel / Numéros des titres	Anzahl / Nombre de titres	Nennwert der Titel / Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum / Date d'émission	Zinsfuss / Taux de l'intérêt %	Coupons fällig / Echéance des coupons	Bemerkungen / Observations	Datum des S. H. A. B. / Date de la F. O. S. C.
A. Aktien - Actions	Bally C. F. A.-G., Schönenwerd	31894/8	5	—	—	—	—	Mäntel	12. X. 33
	Bank in Zug	7425	1	500	—	—	—	Mantel	8. XII. 33
	Langenthal-Huttwil Bahn	717	1	—	—	—	—	mit Mantel, ohne Coupon-bogen	30. XI. 33
	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham et Vevey	479740	1	—	—	—	—	certificat de 5 actions avec feuille de coupons	21 XI 33
	Polygraphische Gesellschaft, Laupen	400	1	1000	—	—	—	—	8. XII. 33
	Société Immobilière Internationale, Satigny	854/1086	233	363	20 IX 11	—	—	avec coupons 2—24	3 XI 33
B. Obligationen - Obligations	A. G. Leu & Cie., Zürich	33076 B	1	1000	15. VIII. 29	5	15. II., 15. VIII.	mit Coupons 15. VIII. 33—15. VIII. 38	26. X. 33
	Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Cie., Zürich	696/701	6	200	30. VI. 22	5	—	ursprünglich Fr. 500, 6 %	29. XII. 33
								Bons de caisse:	
	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	série III C, 1323	1	5000	—	4	30 IV, 31 X	avec coupons 31 X 33—30 IV 35	13 X 33
	do.	série III C, 4824/5	2	1000	—	4	30 IV, 31 X	avec coupons 31 X 33—30 IV 35	13 X 33
	do.	série III E, 1421/3	3	1000	—	3½	30 VI, 31 XII	avec coupons 31 XII 33—31 XII 35	13 X 33
	do.	série Z, 2028	1	500	—	4	—	feuille de capital	23 XI 33
	Banque cantonale du Valais	89	1	5000	22 VIII 25	5	—	Bon de caisse, avec feuille de coupons: coupons 22 VIII 26 et suiv.	26 X 33
	Banque Populaire Suisse, Lausanne	514788/93	6	500	—	5	—	corps	9 XI 33
	do.	514935/6	2	1000	—	5	—	corps	9 XI 33
	Canton de Genève	106655, 124074/5, 204629/30	5	100	1880	3	—	—	14 XII 33
	Canton de Fribourg	7478	1	500	1903	3	—	manteau	30 XI 33
	do.	12515/6	2	1000	1929	4¾	—	avec coupons	20 X 33
	Canton du Valais	1624/5, 1627, 1629/30, 5271, 5273	7	—	1918	5	—	—	19 X 33
	Canton de Vaud	52648, 54728	2	500	1907	4	—	corps	20 XI 33
	do.	54838/9	2	500	1907	4	—	corps	2 XI 33
	do.	55978	1	—	1907	4	—	corps	24 XI 33
	Centralschweiz. Kraftwerke, Luzern	10812	1	1000	—	5	—	mit Coupons 1932—36	30. XI. 33
	Commune de Lausanne	1118	1	500	1909	4	—	—	12 X 33
	Commune de Moudon	251	1	500	1923	—	—	avec coupons 1930 et suiv.	3 X 33
	Comune di Lugano	373	1	500	—	3¾	—	senza cedole	16 XI 33
	Crédit Foncier neuchâtelois	série X, 552	1	1000	—	4¼	—	bon de dépôt, échéance 1 1 41	27 XI 33
	Crédit Foncier vaudois	série C, 5757	1	1000	—	3¾	—	—	5 X 33
	do.	série E, 4624	1	1000	—	4	—	—	5 X 33
	do.	série G, 18895/6	2	500	—	4	—	—	5 X 33
	Grande Brasserie et Beauregard, Fribourg	8, 44, 53, 68, 70, 83, 87, 158, 191, 234, 239, 304, 320, 327, 331, 334, 345, 409, 412, 417, 525, 529, 823, 955, 1017, 1146, 1192, 1257, 1278, 1298, 1318, 1463, 1467, 1501, 1624, 1644, 1749, 1890, 1915, 2210, 2220, 2250, 2356, 2445, 2478, 2519, 2568,	79	500	1911	4½	—	obligations hypothécaires	24 XI 33

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
B. Obligationen - Obligations	Grande Brasserie et Beauregard, Fribourg	2613, 2741, 2827, 2912, 3213, 3218, 3265, 3485, 3497, 3515, 3530, 3638, 3789, 3995, 4225, 4274, 4347, 4115, 4692, 4747, 4792, 4796, 4841, 4944, 4964, 4976, 5010, 5167, 5218, 5415, 5418, 5581	79	500	1911	4½	—	obligations hypothécaires	24 XI 33
	Graubündner Kantonalbank	Serie 45, 4195	1	2000	—	—	—	mit Coupons 31. X. 34 u.ff.	3. X. 33
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	147126/27	2	1000	—	4½	—	Mäntel	9. X. 33
	Kanton Baselland	9321	1	1000	1912	4¼	—	—	5. XII. 33
	Kantonalbank Bern	Ba 1358	1	500	—	3½	—	Kassaschein	8. XII. 33
	do.	Bb 7901	1	1000	—	3½	—	Kassaschein	8. XII. 33
	Schweiz. Bundesbahnen	454	1	5000	1912	4	—	mit Coupons Nr. 19 vom 30. VI. 21 u. ff.	5. X. 33
	do.	39638/42	5	1000	1912	4	—		
	do.	36560/1	2	1000	1923	4	—	mit Coupons 15. V. 32 u. ff.	8. XII. 33
	Schweiz. Volksbank, Bern	98081/2	2	5000	—	4	—	mit Coupons 31. I. 34 u. ff.	10. X. 33
	do.	100931	1	1000	—	4	—	mit Coupons 31. I. 34 u. ff.	10. X. 33
	Schweiz. Volksbank, Brugg	2883	1	1000	—	—	—	mit Coupons 1. IX. 29 u. ff.	24. XI. 33
	Société immobilière de Bellerive S. A., Lausanne	44, 49, 64 et 65	4	500	12 XI 12	5	—	délégations de l'emprunt hyp. de fr. 36,000.—	3 X 33
	Spar- & Leihkasse, Bern	Serie W, 663, 725	2	1000	—	4¾	—	Kassascheln mit Talons und Coupons 31. XII. 32 u.ff.	8. XII. 33
	Stadt Biel	1509/11, 1816/8	6	—	1910	4	—	Mäntel	23. X. 33
	Züreher Kantonalbank in Zürich	603634	1	1000	29. XI. 28	5	31. I., 31. VII.	mit Coupons 31. I. 34— 31. I. 36	26. X. 33
	do.	659943/4	2	1000	15. X. 29	5	10. V., 10. XI.	mit Coupons 1933—35	26. X. 33
C. Verschiedenes - Divers	Banque Cantonale Vaudoise, agence de Moudon	série VIII, 1004	1	1000	—	4	—	Certificat de dépôt, avec coupons 1 III 34 et suiv.	16 XI 33

II. Kraftloserklärungen — Annulations

A. Akten - Actions	Holzindustrie- und Imprägnier-Aktiengesellschaft, Basel	1—349	1	—	—	—	—	Inhaberzertifikat Nr. 1	9. XI. 33
	do.	351—499	1	—	—	—	—	Inhaberzertifikat Nr. 3	9. XI. 33
	St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	8179/82	4	500	—	—	—	mit Coupons 1930 u. ff.	22. XII. 33
	Volksbank Reinach	82/6	5	200	—	—	—	Mäntel	26. X. 33
B. Obligationen - Obligations	Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Schaffhausen	15561	1	1000	—	5	—	—	23. X. 33
	Banque de l'Etat de Fribourg	67459	1	5000	—	5	—	avec coupons 1 11 28 et suiv.	23 XI 33
	Canton de Genève	90980, 128648	2	100	1880	3	—	avec coupons 1 IV 32 et suiv.	14 XII 33
	Canlone Ticino	Serie II, 937	1	500	—	3½	—	Ferroviario Ticinese, foglio prine.	16 XI 33
	Fédération suisse des chefs d'équipe	série 3335, 1—30	30	—	—	—	—	—	5 X 33
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	56486/88, 90787	4	500	1897	3	—	Mäntel	8. XII. 33
	Kanton Bern	45614/9	6	500	1897	3	—	Mäntel	20. X. 33
	Schweiz. Bankverein, Zürich	7056	1	5000	10. X. 21	5½	15. I., 15. VII.	mit Coupons 1922—26 und Marchzinsschein 10. X.26	18. XII. 33
	Schweiz. Bundesbahnen	78066/7	2	1000	1925	5	—	V. Elektr. Anleihe mit Coupons 1. VIII. 30 u. ff.	9. X. 33
	Schweiz. Eidgenossenschaft	106838	1	1000	1922	5½	—	—	19. X. 33
	Schweiz. Volksbank, Bern	579355/6	2	1000	—	5½	—	Rückzahlbar 24. XI. 28	8. XII. 33
	Schweiz. Volksbank, Freiburg	7275/6	2	1000	—	4¾	—	mit Coupons 30. X. 30 u. ff.	10. XI. 33
	Schweiz. Volksbank, Zürich, Niederlassung Helvetiaplatz	3274	1	500	18. V. 27	4¾	18. V., 18. XI.	mit Coupons 18. V. 30 u. ff.	26. X. 33
	Società Elettrica Locarnese, Locarno	674, 860, 881, 884	4	500	—	4	—	eseluso il relativo foglio cedole	16 X 33
	Société anonyme de Vermont, Leysin	1, 2, 4, 6/11, 14/17, 20, 22/27, 29/32, 34, 35, 37, 39, 40, 42	30	2500	17 VI 21	—	—	—	26 XII 33
	Société Electrique d'Aubonne	378/9, 495/6	4	500	—	4¼	—	—	3 X 33
	Société de Navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et de Morat	16/20	5	1000	1911	4¼	—	—	9 XI 33
	Spar- & Leihkasse, Bern	Serie Ax 12147	1	5000	—	5	—	Kassaschein, mit Talon und Coupons 30. IX. 29 u. ff.	8. XII. 33
	St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	28870	1	2000	28. II. 19	5	30. VI.	Kassaschein, mit Coupons 1931 und 1932	22. XII. 33
	do.	32251	1	3000	18. V. 25	5	30. VI.	Kassaschein mit Coupon 1931	22. XII. 33
	St. Gallische Hypothekarkassa, Sankt Gallen	8673	1	2000	1. IV. 12	5	31. VIII.	mit Coupons 1930—33	22. XII. 33
	do.	9650/1	2	1000	1. V. 14	5	31. VIII.	mit Coupon 1930	22. XII. 33
	St. Gallische Kantonalbank	Serie Wc 15825	1	5000	2. IV. 30	—	15. II., 15. VIII.	mit Coupons 1931 u. ff.	22. XII. 33
	Union de Banques Suisses, Lausanne	2394	1	2000	—	5	—	obligation de caisse, coupons 15 V 30 et suiv.	9 XI 33
	Ville de Lausanne	7670/1	2	500	1897	3	—	Corps	30 X 33
	Züreher Kantonalbank, Zürich	Serie A, 21571	1	500	10. X. 10	4	20. V., 20. XI.	mit Coupons 1912—20	7. XII. 33
	do.	Serie A, 22634	1	500	12. XII. 10	4	20. V., 20. XI.	mit Coupons 1912—20	7. XII. 33
	do.	Serie A, 197946	1	1000	7. XII. 11	4¼	10. VI., 10. XII.	mit Coupons 1914—21	7. XII. 33
	do.	Serie A, 202596	1	1000	5. II. 12	4¼	10. VI., 10. XII.	mit Coupons 10. VI. 14— 10. VI. 22	7. XII. 33
	do.	6797	1	500	17. X. 19	5	20. I., 20. VII.	mit Coupons 20. VII. 20— 20. VII. 24	21. XI. 33
	do.	116572	1	1000	28. V. 20	5	—	—	21. XI. 33

III. Widerrufe — Révocations

B. Obligationen - Obligations	Hypothekar- und Sparkasse, Aarau	Serie A, 4990	1	1000	—	—	—	mit Coupon 1. VIII. 33	3. XI. 33
	Kanton Zürich	1140	1	1000	30. IX. 16	4¾	31. III. 31	mit Coupons	30. XI. 33
	Schweiz. Bundesbahnen	38283	1	1000	1928	4½	—	—	8. XII. 33
	Schweiz. Eidgenossenschaft	52693/8	6	5000	1926	4½	—	Talon- und Couponsbogen	8. XII. 33
	do.	35695	1	1000	1931	4	—	—	8. XII. 33
	Schweiz. Volksbank, Bern	99894	1	5000	—	—	—	mit Coupons 3. XII. 33 u.ff.	8. XII. 33
	Züreher Kantonalbank, Zürich	582687	1	1000	13. IX. 28	—	—	—	27. XI. 33

Abhanden gekommene Wertitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Frau Mathilde Lane gesch. Romann geb. Ritschard, Natans Ehefrau, wohnhaft in Riverton, New Jersey stellt an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 15. Januar 1915, Grundbuchbelego Serie 1, Nr. 2059, von Fr. 6720, haftend auf den Liegenschaften Unterseen-Grundbuchblätter Nrn. 871 und 872, der Gesuchstellerin und ihrer Schwester Frau Alice Heinrich geb. Ritschard in Unterseen gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 591¹)

Interlaken, den 27. Dezember 1933. Der Gerichtspräsident: Itten.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bedürfnisanstalten, Ladeneinrichtungen, technische Artikel. — 1933. 29. Dezember. Die Firma **F. Ernst, Ing.,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1926, Seite 913), Oel-Pissoirs System Beetz und Installationen, Kaffeemühlen und Ladeneinrichtungen, elektrische Apparate, ist infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 30. November 1933 an die Firma «F. Ernst, Ingenieur, Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen. Die seit 1. Dezember 1933 von der Firma «F. Ernst, Ing.» getätigten Gesehäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **F. Ernst, Ingenieur, Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. Dezember 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «F. Ernst, Ing.», in Zürich, geführten Geschäftes: Fabrikation und Vertrieb von Bedürfnisanstalten, Erstellung von und Handel in modernen Ladeneinrichtungen, sowie technischer Artikel aller Art. Das Aktienkapital der Gesellsehaft beträgt Fr. 500,000; es ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von F. Ernst, Ingenieur, in Zürich, laut Vertrag vom 19. Dezember 1933 sein bisheriges Unternehmen in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 30. November 1933, wonach die Aktiven Fr. 884,642.97 und die Passiven Fr. 524,642.97 betragen zum Uebernahmspreis von Fr. 360,000 gegen Uebergabe von 360 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Ferner werden für Fr. 140,000 buchmässig ausgewiesene, in obigen Passiven inbegriffene Guthaben mit der Liberierung von 140 Aktien verrechnet. Die seit 1. Dezember 1933 von der Firma «F. Ernst Ing.» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Friedrich Ernst-Curty, Ingenieur, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Ernst, von und in Zürich, Jurist. Beide Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Einzelprokura ist erteilt an Gottlob Kathrein, von und in Zürich. Geschäftslokal: Weststrasse 50/52, in Zürich 3.

Verwaltung von Beteiligungen. — 29. Dezember. **Tektocolor Aktiengesellschaft (Tektocolor Société Anonyme),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1930, Seite 1521), Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der graphischen Branche und verwandter Branchen usw. Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1933 das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 50,000 durch Ausgabe von weiteren 150 Aktien auf den Betrag von Fr. 200,000 erhöht. Die Einzahlung der neuen Aktien erfolgt durch Verrechnung mit einer Kontokorrentforderung in der gleichen Höhe. Das Aktienkapital zerfällt nunmehr in 200 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien von je Fr. 1000. Art. 3 der Statuten ist dementsprechend abgeändert worden.

29. Dezember. **Rollmaterial- & Baumaschinen-Aktien-Gesellschaft «Rubag» (Materiel roulant et machines d'entreprises S. A. «Rubag»),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2061). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1933 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 504,000 auf Franken 126,000 beschlossen durch Abstempelung der 2800 Inhaberaktien von nom. Fr. 180 auf Fr. 45. § 4 der Gesellsehaftsstatuten ist dementsprechend abgeändert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Franken 126,000, eingeteilt in 2800 Aktien zu Fr. 45 nominell, auf den Inhaber lautend. Hermann von Arx ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöseht.

29. Dezember. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassungen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1933, Seite 650) und Depositenkasse Bellevueplatz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 97). Die Unterschrift des Vizedirektors Johann Conrad Pfenninger ist erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat zum stellvertretenden Direktor ernannt Dr. Hans Erny, von Aarau, in Zollikon, bisher Vizedirektor; ferner zu Vizedirektoren befördert: Walter Gnepf, von und in Horgen; August Ribi, von Triboltingen (Thurgau), in Zürich, und Alfred Seifert, von Sevelen (St. Gallen), in Zürich, bisher Prokuristen, deren Prokuren daher erloschen sind, und Kollektivprokura erteilt an: Karl Duttweiler, von Oberweningen (Zürich), und Alfred Otter, von Aedermannsdorf (Solothurn), beide in Zürich. Die Gesellsehaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet.

29. Dezember. **Färberkrankenkasse Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr.150 vom 30. Juni 1932, Seite 1605). In der Generalversammlung vom 7. Juni 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 33 ihrer Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

29. Dezember. **Immobiliengenossenschaft Terra Nostra,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1933, Seite 564). Als weiteres Vorstandsmitglied wurde neu gewählt Otto Diethelm, Wirt und Unternehmer, von und in Schübelbach (Schwyz). Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit dem bisher Einzelunterschrift führenden nunmehr kollektivzeichnenden Vorstandsmitglied und Präsidenten Carl Steiner.

An- und Verkauf von Liegensehaften usw. — 29. Dezember. **Arium A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1930, Seite 2557), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Ernst Läubli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erlosehen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Henri von Scheele, Kaufmann, von und in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Stapferstrasse 1, in Zürich 6 (bei Henri von Scheele).

Nährmittel usw. — 29. Dezember. In der **Novavita A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1933, Seite 745), Nährmittel usw., ist die Prokura von Alfred Schraner erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Geschäftsführer mit Kollektivprokura gewählt Paul Müller, von Muhen (Aargau), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Gutenbergstrasse 10, in Zürich 2.

Waren aller Art. — 29. Dezember. Die **Tradco Handelsaktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1933, Seite 2041), Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften in Waren aller Art usw., verzeigt als Geschäftslokal: Pelikanstrasse 11, in Zürich 1.

Schreibmaschinen. — 29. Dezember. Die Firma **August Baggenstos,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2742), Vertretung der Präzisionsschreibmaschine «Hermes» usw., hat Einzelprokura erteilt an Ernst Kugler-Erismann, von und in Zürich.

Bankkommission. — 29. Dezember. Paul Jakob Bornhauser, von Weinfelden, in Zürich 2, und Dr. ing. Paul Seelig, von Zürich, in Zürich 3, haben unter der Firma **Bornhauser & Cie.,** in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 27. Dezember 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Jakob Bornhauser und Kommanditär ist Dr. ing. Paul Seelig, welchem Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 100,000. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter und der Kommanditär-Prokurist zeichnen kollektiv. Bankkommission. Fraumünsterstrasse 15.

Autoreparaturen, mechanische Werkstätte. — 29. Dezember. Die Firma **Waldmeier & Weber,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1927, Seite 726), Autoreparatur- und mechanische Werkstätte, Garage, ferner Vertretungen; Gesellschafter: Albert Waldmeier und Franz Weber, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven auf die neue Firma «Franz Weber, Zentrum Garage», in Wädenswil, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Franz Weber, Zentrum Garage,** in Wädenswil, ist Franz Weber-Blaser, von und in Wädenswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Waldmeier & Weber», in Wädenswil. Autoreparatur- und mechanische Werkstätte, Garage, Vertretungen und Taxameterbetrieb. Zur Krone.

Gipsergeschäft. — 29. Dezember. Die Firma **Balmelli & Co.,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1933, Seite 2042), Gipsergeschäft, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Eugen Balmelli, Kommanditär: Pietro Balmelli, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erlosehen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Eugen Balmelli», in Zürich 6, über.

Inhaber der Firma **Eugen Balmelli,** in Zürich 6, ist Eugen Balmelli, von Crana (Tessin), in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Balmelli & Co.», in Zürich 6. Gipsergeschäft. Langackerstrasse 66.

Garage, Automobilhandel. — 29. Dezember. Die Firma **Georg Doppelhammer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1932, Seite 2658), Betrieb der Garage «Excelsior» und Handel in Automobilen, ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erlosehen.

Bauunternehmung. — 29. Dezember. Die Firma **G. Schaaf & Sohn,** in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1929, Seite 1633), Bauunternehmung, Gesellsehafter: Gottlob Schaaf-Schnorf und Gottlob Schaaf, jun., ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Verwaltung von Beteiligungen. — 29. Dezember. **Fornix Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 686), Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1933 wurde die Auflösung der Gesellsehaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

Klebestoffe, Molkereihilfsstoffe usw. — 29. Dezember. **Cotteferm A.-G.,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1930, Seite 1140). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1933 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 150,000 beschlossen und durchgeführt durch Rückkauf und Vernichtung von 200 Aktien zu Fr. 250. § 4 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss abgeändert worden. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft nun Fr. 150,000, zerfallend in 600 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 250. Theodor Victor Röthlisberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1933 wurde in Revision von § 17 der Statuten die Mitgliederzahl des Verwaltungsrates auf 1—5 festgesetzt.

Restaurant, Hotel. — 29. Dezember. Die Firma **Theodor Dahinden,** in Höngg (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1927, Seite 2307), hat ihr Domizil und Gesehäftslokal verlegt nach Zürich 1, Theaterstrasse 22, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants und Hotels zum goldenen Sternen. Der Inhaber wohnt in Zürich 1.

Konfektion, Tuchwaren. — 29. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kunz & Co.**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 70), Konfektion und Tuchwaren, sind die Gesellschafter Joseph Niklaus Kunz und Paul Kunz ausgeschieden. Die Firmazeichnung durch Einzelunterschrift erfolgt nun durch den Gesellschafter Albert Kunz.

Converts, Papierwaren usw. — 29. Dezember. **Frey, Wiederkehr & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1933, Seite 854), Fabrikation von Couverts, Papierwaren usw. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde neu gewählt Hans Eduard Schaller, kommerzieller Direktor dieser Firma, von Diessbach (Bern), in Zürich. Der Genannte führt wie bisher Kollektivunterschrift.

29. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Walder & Co., Schuhfabrik Brüttisellen,** in Wangen (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2598), ist als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 75,000 eingetreten Hans Willy Walder, von Zürich, in Wallisellen.

29. Dezember. **Wasserversorgung Ob. Dürnten,** in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1933, Seite 649). Martin Iten ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Vizepräsident gewählt Albert Weber, Landwirt, von und in Dürnten. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

29. Dezember. **Finanz & Wirtschaft A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1932, Seite 2470). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1933 haben die Aktionäre eine Partialrevision ihrer Statuten beschlossen. Die Firma der Gesellschaft lautet nun **« Zentra » Verlags- und Annoncen A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist die weitere Herausgabe der Börsenzeitung « Finanz & Wirtschaft », die Uebernahme von Verlagsgeschäften aller Art vornehmlich des Verlags von Zeitungen und Fachschriften, wie auch der Druck derartiger Publikationen. Die Gesellschaft befasst sich ferner mit der Vermittlung von Zeitungsinseraten an alle Zeitungen und Fachschriften des In- und Auslandes. Waldemar Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Erloschen ist ferner die Prokura von Emil Studer. Der Verwaltungsrat ist neu bestellt worden und besteht nun aus: Hans Herrmann, Kaufmann, von Rohrbach (Bern), in Zürich, Präsident; Arthur Hediger, Kaufmann, von Reinach (Aargau), in Höngg, und Ernst Sandmeyer, Kaufmann, von Egliswil (Aargau), in Wallisellen. Der Präsident des Verwaltungsrates führt rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Seine bisherige Kollektivunterschrift ist damit in eine Einzelunterschrift umgewandelt. Die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

Baugeschäft usw. — 29. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Metzler,** in Illnau, ist Josef Metzler, von Balgach (St. Gallen), in Illnau. Baugeschäft, Zimmerei, Schreinerei, Maurerei. Elfretikon.

Finanz- und Liegenschaftstransaktionen. — 29. Dezember. Inhaber der Firma **Schiller,** in Zürich 6, ist Friedrich Schiller, von Zürich, in Zürich 6. Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen jeder Art, Handel mit Hypotheken und Liegenschaften, Bankgeschäfte. Kornhausstrasse 53.

Schuhhandlung. — 29. Dezember. Die Firma **J. Scherhag-Hirschi,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 46), Schuhhandlung, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Helene Haab-Scherhag » erloschen.

Inhaberin der Firma **Helene Haab-Scherhag,** in Winterthur 1, ist Helene Katharina Haab geb. Scherhag, von Hirzel, in Winterthur 1. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Werner Haab-Scherhag, von Hirzel, in Winterthur. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « J. Scherhag-Hirschi ». Schuhhandlung. Marktgasse 61, z. Reh.

Lederhandlung usw. — 29. Dezember. Die Firma **Höhn & Bütikofer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 686), Lederhandlung und Lederbekleidung, Gesellschafter: Fritz Höhn und Fritz Bütikofer, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Fritz Bütikofer » und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Fritz Bütikofer,** in Zürich 1, ist Fritz Bütikofer, von Zuzwil (Bern), in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Höhn & Bütikofer ». Lederhandlung. Spitalgasse 3.

Holz, Kohlen, Autotransporte usw. — 29. Dezember. Die Firma **Hans Gerber-Zöliner,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 126 vom 4. Juni 1931, Seite 1207), Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte, Handel in Mineralwasser, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bäckerei, Spezereien usw. — 29. Dezember. Die Firma **Emil Weilenmann,** in Elgg (S. H. A. B. Nr. 145 vom 4. Juni 1910, Seite 1011). Bäckerei, Konditorei, Spezerei- und Futterwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Lichtreklame. — 29. Dezember. **Projektomaten-Gesellschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 690), Uebernahme und Durchführung von Handels- und Fabrikationsgeschäften, insbesondere auf dem Gebiete der Lichtreklame usw. In der Generalversammlung vom 1. Dezember 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1933. 14. Dezember. Unter der Firma **Lubin Uhren A. G. (Lubin Watch Co. Limited),** mit Sitz in Bern, hat sich eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen, sowie ähnlichen Artikeln, insbesondere der Handel mit den unter der Bezeichnung «Lubin» bekannten Uhren, ferner Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 20. November/6. Dezember 1933 festgestellt worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es wurde gewählt: Fräulein Berta Winterlig, Lingère, von und in Bern. Sie führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Waldhöheweg Nr. 33 (bei Frl. Winterlig).

Glas- und Spiegel-Manufaktur. — 29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Rob. Giesbrecht & Schalch,** Glas- und Spiegel-Manufaktur, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 22. November 1921, Seite 2245), erteilt Einzelprokura an Karl Schmidt, von Thun, in Bern.

29. Dezember. Die Firma **Aktiengesellschaft für An- & Verkauf von Immobilien,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1932, Seite 644), verzeigt als neues Geschäftslokal: Freiburgstrasse 125.

Kühlanlagen. — 29. Dezember. Die Firma **Alfred Jenni,** Projektierung und Bau von Kühlanlagen usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. Januar 1932, Seite 2309), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Sanitäts- und Gummiwaren usw. — 29. Dezember. Kommanditgesellschaft **Knecht-Flückiger & Co.,** in Bern, Sanitäts- und Gummiwaren, Fabrikation von Kinderartikeln (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3102). Der Kommanditär Samuel Emery ist ausgeschieden und seine Einlage von Fr. 110,000, sowie dessen Einzelprokura erloschen.

Modes, Chapellerie. — 29. Dezember. Die Firma **F. Plüss,** in Bern, modes en gros et en détail, Chapellerie (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1928, Seite 1614), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Modes, Chapellerie. — 29. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Plüss,** in Bern, ist Friedrich, genannt Fritz Plüss, von Brittnau, in Bern. Modes und Chapellerie. Amthausgasse 4.

Lebensmittel. — 29. Dezember. Die Firma **Johann Zbinden-Schmid,** Lebensmittelhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 30. September 1920, Seite 1867), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember. Unter der Firma **«Seva», Lotterlegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung,** besteht mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt die Durchführung einer vom Regierungsrat des Kantons Bern zu bewilligenden Lotterie und allfällig weiterer, dem Seeschutz, der Verkehrswerbung und der Arbeitsbeschaffung dienender Lotterien. Die Statuten datieren vom 12. Dezember 1933. Ueber den Eintritt von Genossenschaftern entscheidet der Vorstand auf schriftliche Anmeldung hin. Der Austritt kann nur auf Ende eines Kalenderjahres erklärt werden. Mit dem Austritt erlöschen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Die 7 Gründungsmitglieder haben einen einmaligen Beitrag von Fr. 1000 zu bezahlen. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Jede persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Vom Reinertrag der ersten, vom Regierungsrat des Kantons Bern zu bewilligenden Lotterie werden je ¼ an den Verein Bielerseeschutz in Biel, an den Uferschutzverband Thuner- und Brienzersee in Interlaken, an die Stiftung Schloss Spiez in Bern, zugewiesen; je ¼ wird dem Regierungsrat des Kantons Bern zur gutfindenden Verwendung zugunsten der Verkehrswerbung zur Verfügung gestellt, wobei der Jura angemessen zu berücksichtigen ist. Für die Verteilung der Reinerträgnisse allfällig weiterer Lotterien sind die Verfügungen des Regierungsrates massgebend. Soweit der Regierungsrat nichts verfügt, so beschliesst hierüber die Generalversammlung. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt gemäss den Bestimmungen des Art. 656 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) der Vorstandsausschuss; d) die Kontrollstelle. Der Vorstandsausschuss (Vorstand im Sinne von Art. 695 O. R.) besteht aus 3 Mitgliedern. Es gehören ihm gegenwärtig an: Paul Kasser, Oberrichter, von und in Bern, Präsident; Dr. Friedrich Volmar, von Ueberstorf, Direktor der Berner-Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Dr. Charles Moser, von Arni bei Biglen, Abteilungschef der kantonalen Eisenbahndirektion, in Bern, Sekretär. Der Vorstandsausschuss vertritt die Genossenschaft nach aussen. Seine Mitglieder führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 7 (Advokatur- und Notariatsbureau Dr. Engeloch).

29. Dezember. Infolge Konkurseröffnung werden von Amtes wegen gestrichen:

1. Waren aller Art. — Einzelfirma **Heinrich Oettli,** Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Werkzeugen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 37).

2. Briefmarken. — Einzelfirma **Charles Guinchard,** Briefmarkenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 75 vom 22. März 1920, Seite 534).

3. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Velo-Handels A. G. Bern,** mit Sitz in Bern, Handel in Velos usw. (S. H. A. B. Nr. 121 vom 27. Mai 1932, Seite 1282).

Bureau Burgdorf

Mercerie, Quincaillerie, Bonneterie. — 30. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft **Derendinger, Wyss & Cie.,** in Burgdorf, Engros-Handel in Mercerie, Quincaillerie und Bonneterie (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1930), ist der Kommanditär Fritz Luder-Meister ausgetreten; dessen Kommandite von Fr. 50,000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 5000 ist in die Gesellschaft eingetreten: Fritz Derendinger, Sohn des Komplementärs, von Bätterkinden, Kaufmann, zurzeit in London.

Bureau Fraubrunnen

Chemisch-technische Produkte. — 30. Dezember. Die Firma **Rudolf Ryser,** chemisch-technische Produkte, Vertrieb des Vervielfältigungsapparates Progress, in Bätterkinden (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1932, Seite 318), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau Thun

30. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Minerva, Buchdruckerei & Lithographie Aktiengesellschaft Thun in Liq. (Minerva, Société anonyme Imprimerie & Lithographie Thoune en llq.),** mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1932, Seite 2955), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Cementwaren. — 1933. 27. Dezember. Die Firma **Anton Odermatt,** Cementwarenfabrikation, in Dallenwil (S. H. A. B. Nr. 223 vom 31. August 1920, Seite 1667), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Dezember. Frau Wwe. Rosalia Odermatt-Blättler und deren Söhne Walter Odermatt, Werner Odermatt und Arnold Odermatt, alle von und in Dallenwil, haben unter der Firma **Familie Odermatt, Cementwarenfabrikation,** mit Sitz in Dallenwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1934 ihren Anfang nimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Frau Wwe. Rosalia Odermatt-Blättler. Cementwarenfabrikation.

30. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Stapag, Standard-Patent-Aktiengesellschaft,** Erwerb und Verwertung von Patenten usw., mit Sitz in Stansstad (S. H. A. B. Nr. 226 vom 26. September 1928, Seite 1851), hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Restaurant. — 1934. 2. Januar. Inhaber der Firma **Josef Gander,** in Beckenried, ist Josef Gander, von und in Beckenried. Betrieb des Restaurants zum Schäfli.

Fischerei. — 2. Januar. Inhaber der Firma **Alfred Stalder,** in Beckenried, ist Alfred Stalder, von und in Beckenried. Fischerei.

Glarus — Glaris — Glarona

1933. 29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Incredag» Industriecredit A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1930, Seite 1816), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1933 die Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 200,000 auf Fr. 50,000 beschlossen durch Reduktion des Nominalwertes jeder einzelnen Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 250. Das Kapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 250, die in Zertifikaten ausgegeben werden können.

Beteiligungen. — 29. Dezember. Laut Statuten vom 19. Dezember 1933 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Titanhaus A. G.** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, die Verwaltung von Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, die Gewährung von Darlehen und der Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte jeder Art, sei es im eigenen Namen und auf eigene Rechnung, oder für fremden Namen und Rechnung oder als Treuhänder. Das Aktienkapital beträgt Fr. 32,000, eingeteilt in 320 auf den Namen lautende Aktien zu nominal Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Dr. Walter Keller-Staub, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Rechtsanwalt Dr. Heinrich Heer in Glarus, Burgstrasse.

29. Dezember. Die **«Donar» Aktiengesellschaft für Chemische Industrie,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1929, Seite 1231, und Nr. 163 vom 15. Juli 1933, Seite 1733), seit 8. Juli 1933 in Liquidation, hat in der Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 die Durchführung der Liquidation festgestellt. Die Gesellschaft wird im Handelsregster gelöscht.

29. Dezember. Die **«Apowa» Aktiengesellschaft für den Vertrieb pharmazeutischer Produkte, Glarus,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 250 vom 24. Oktober 1928, Seite 2035, und Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1638), seit 30. Juni 1933 in Liquidation, hat in der Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 die Durchführung der Liquidation festgestellt. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Finanzierung, Beteiligung und Vermögensverwaltung. — 29. Dezember. Die **VERWAG Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus, Finanzierung, Beteiligung, Verwaltung (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1929, Seite 1679, und Nr. 253 vom 29. Oktober 1929, Seite 2159), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1933 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wartmann, Vallette & Cie. und Jos. Hauser, Unternehmung Druckrohrleitung Niederenbach-Kraftwerk,** mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1930, Seite 1611), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Die Liquidation der Gesellschaft ist durchgeführt.

Verwertung von Patenten usw. — 29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Tubus A. G.,** bisher in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 die Statuten abgeändert und den Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Zweck des Unternehmens ist der Erwerb und die Verwertung von patentierten oder von zum Patent angemeldeten Erfindungen und die Vornahme sonstiger technischer Arbeiten. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Unternehmungen, an Interessengemeinschaften oder Syndikaten zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Fritz Singer zurückgetreten; dessen Einzelunterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören noch an: Max Franz, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident, und Dr. Otto Rascher, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welche nun kollektiv unter sich für die Gesellschaft zeichnen. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Rechtsanwalt Dr. Rudolf Stüssi, in Glarus, Burgstrasse.

Liegenschaftshandel usw. — 29. Dezember. Die im Handelsregister von Bern unter der Firma **L. E. M. A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 21. Juli 1931, Seite 1594), eingetragene Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 16. Dezember 1933 die Statuten teilweise revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft von Bern nach Glarus verlegt. Die Statuten datieren vom 11. Juli 1931. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Zweck der Gesellschaft ist: Handel, Vermittlung und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft ist befugt, ihren Geschäftsbetrieb durch Aufnahme anderer Zweige zu erweitern, ferner sich an solchen Unternehmungen zu beteiligen, die mit dem Gesellschaftszwecke in einem Zusammenhang stehen oder sonst die Interessen der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Sie kann mit andern Gesellschaften fusionieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Emil Moser, Handelsmann, von Sumiswald (Bern), in Bern. Der Genannte hat Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Rechtsanwalt Dr. Otto Kubli, in Glarus, Postgasse.

29. Dezember. **Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 268 vom 30. Oktober 1911, Seite 2307, und Nr. 307 vom 31. Dezember 1932, Seite 3097). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 die Herabsetzung des Grundkapitals der Gesellschaft von Fr. 16,000.000 auf Fr. 14,050.000 beschlossen durch Annullierung von 6000 Stammaktien und Herabsetzung des Nominalwertes der verbleibenden 54,000 Stammaktien von Fr. 100 auf Fr. 75. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 14,050.000, eingeteilt in 54,000 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 75 und 20.000 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien zu nom. Fr. 500. § 5 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert.

Zug — Zoug — Zugo

1933. 27. Dezember. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Walchwil,** in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1927, Seite 2239). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: Präsident Alois Hürlimann, Vizepräsident Franz Michael Hürlimann und der Beisitzer Johann Hürlimann, alle in Walchwil. Die Unterschriften der beiden erstgenannten sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Anton Hürlimann, Landwirt, im Blimoos, als Präsident; Anton Müller, Landwirt und Wagner, im Haltli, als Vizepräsident, und Klemenz Hürlimann, Landwirt, als Beisitzer, alle von und in Walchwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

28. Dezember. Unter der Firma **Genossenschaft Gemüsefarm Zug** hat sich mit Sitz in Zug auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gegründet, deren Zweck der Ankauf, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie auch der Gemüsebau auf eigenen und fremden Grundstücken und der Handel mit Gemüsen sind. Die Statuten sind am 25. November/12. Dezember 1933 festgestellt worden. Zum Eintritt in die Genossenschaft ist in allen Fällen eine schriftliche Erklärung erforderlich. Die Aufnahme erfolgt durch die Generalversammlung; diese kann die Aufnahme ohne Grundangabe verweigern. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein von Fr. 1000 zu zeichnen und bar einzubezahlen, oder nach Beschluss der Generalversammlung in anderer Weise zu liberieren. Die Uebertragung von Genossenschaftsanteilen unterliegt der Genehmigung der Generalversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt und Ausschluss. Beim Tode eines Genossenschafters werden diejenigen Erben, welche bei der Erbteilung Anteilscheine zugewiesen erhalten, unter Vorbehalt der schriftlichen Anmeldung Genossenschafter, nachdem sie von der Zuweisung dem Vorstande durch eingeschriebenen Brief unter Angabe der Nummern ihrer Anteilscheine Kenntnis gegeben haben. Mit der gültigen Uebertragung aller Genossenschaftsanteile erlischt die Mitgliedschaft; im übrigen ist der Austritt aus der Genossenschaft möglich unter Beobachtung einer Kündigungsfrist von vier Wochen. Der Generalversammlung steht es frei, ohne Einhaltung der Kündigungsfrist den Austritt zu genehmigen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss gemäss Art. 685 O. R. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder haben Anspruch auf Vergütung des Wertes ihrer Anteilscheine nach Massgabe der dem Austritt vorangegangenen Bilanz. Die Genossenschaft ist jedoch nicht verpflichtet, den Nominalbetrag zurückzuzahlen. Im Falle von Differenzen über die Bewertung des Anteilscheines entscheidet ein Einzelrichter, der vom Vorstande in der Person eines zürcherischen Richters zu bezeichnen ist. Die Genossenschaft kann die Auszahlung längstens auf zwei Jahre und gegen Vergütung von 5 % aufschieben, wenn die Finanzlage diese Vorkehr als wünschenswert erscheinen lässt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der Vorstand. Der Vorstand besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Besteht der Vorstand nur aus einem Mitglied, so zeichnet dieses einzeln; andernfalls zeichnen der Vorsitzende und je ein weiteres Mitglied kollektiv. Der Vorstand hat das Recht, weitere Personen zu bezeichnen, welche zur Unterschrift berechtigt sind. Solch weitere Personen zeichnen je mit dem Vorsitzenden des Vorstandes kollektiv. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Das Geschäftsjahr der Genossenschaft schliesst mit 31. Oktober jeden Jahres. Für die Aufstellung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sind die Vorschriften des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verteilung des Gewinnes, die Vornahme von Abschreibungen, die Bildung von Reserven usw. entscheidet die Generalversammlung. Der verfügbare Gewinn wird an die Genossenschafter pro rata der Anteilscheine ausbezahlt. Der Vorstand besteht zurzeit aus 2 Personen: Gustav Liechti, Kaufmann, von Bern, in Zürich, Präsident, und Hermann Kaltenrieder, Handelslehrer, von Kerzers, in Zug. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Hermann Kaltenrieder, Bleichestrasse.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1933. 28. Dezember. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel und Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1933, Seite 635). Die Kollektivprokura des **Alfred Seifert** ist infolge seiner Ernennung zum Vizedirektor des Sitzes Zürich erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an C. Albert Zündel, von und in Schaffhausen. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet.

Beteiligungen. — 29. Dezember. Die seit 17. März 1930 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Cefina A.-G.,** mit dem Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1930, Seite 607), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1933 eine Teilrevision der Gesellschaftsstatuten vorgenommen und dabei die Sitzverlegung nach Schaffhausen beschlossen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. März 1930. Die Daner der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen aller Art und Verwaltung dieser Beteiligungen, sowie Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Der gewerbsmässige Ankauf und Verkauf von Wertschriften in ihrem eigenen Namen oder im Namen Dritter ist der Gesellschaft untersagt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu nominell je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1 bis 4 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat ist gegenwärtig mit 3 Mitgliedern bestellt. Zurzeit gehören ihm an: Otto Wirz, Notar, von und in Bern, Präsident; Max Wassmer, Fabrikant, von Aarau, in Bremgarten bei Bern, und Wilhelm Francke, Fabrikant, von und in Aarau. Die Verwaltungsratsmitglieder führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftsdomizil bei Dr. jur. Johann Heinrich Schärrer, Fronwagplatz 7, in Schaffhausen.

Finanzierungen, Beteiligungen, Kommissionsgeschäfte. — 29. Dezember. **Mons A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1931, Seite 84, und Nr. 14 vom 20. Januar 1931, Seite 114). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1933 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 300.000 auf Fr. 600.000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 100. In derselben Generalversammlung wurden die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffeu: Die Gesellschaft bezweckt: a) die Finanzierung, Durchführung und Haltung von Beteiligungeu für eigene Rechnung; b) die Finanzierung kaufmänuischer Unternehmungen im Wege der Kreditgewährung; c) die Durchführung von Kommissions-, Vermittlungs- und Agentur-Geschäften. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 600.000 und ist eingeteilt in 6000 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zum Nennbetrage von je Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Johann Tanner-Walter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Miiglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Adolf Wieland jun., Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, und Oscar Oechslin, Ingenieur, von und in Schaffhausen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Kollektiv-

unterschrift führen. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich nunmehr Frohbergstrasse 14, in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Drogen, Spirituosen, Gewürze. — 1933. 29. Dezember. Inhaber der Firma **Friedrich Bucher,** in St. Gallen C., ist Friedrich Bucher, von Hasle (Luzern), in St. Gallen C. Handel mit Drogen, Spirituosen, Gewürzen en gros; Webergasse 19.

Holz, Kohlen usw. — 29. Dezember. Frau Olga Studer-Tobler, Josef Studer und Olga Studer, alle drei von Berg (St. Gallen), in Goldach (letztere, weil minderjährig, vertreten durch deren Beistand: Otto Studer-Wüest, Kaufmann, in Rorschach), haben mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde vom 19. Dezember 1933 unter der Firma **Jos. Studer-Tobler's Erben,** in Goldach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führen ausschliesslich die Gesellschafter Olga Studer-Tobler und Josef Studer. Holz-, Kohlen- und Fourage-Geschäft; St. Gallerstrasse.

29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft für Dornier-Flugzeuge,** mit Sitz in Thal (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1931, Seite 1760), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Dezember 1933 den § 1 der Statuten revidiert. Dabei wurde als neuer Zweck der Gesellschaft bestimmt: Die Verwaltung der Werftanlage, des Flugplatzes und der im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Grundstücke. Die Gesellschaft ist befugt, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen innerhalb oder ausserhalb der Schweiz zu beteiligen oder solche zu erwerben, sowie Zweigniederlassungen im In- und Auslande zu errichten. Sie kann auch Flughäfen nnd Flugschulen betreiben, soweit es der Hauptzweck der Gesellschaft erfordert. Die Firma der Gesellschaft wurde abgeändert in **Immobilien-Aktiengesellschaft Altenrhein.**

29. Dezember. **Schweizerische Genossenschaftsbank (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera),** mit Hauptsitz in St. Gallen, Zweigniederlassung in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 4 und 7 vom 8. und 12. Januar 1931, Seite 33 und 63). Kollektivprokura zu zweien für Rorschach ist erteilt an Emil Rüst, von Thal, in Rorschach.

29. Dezember. Die **St. Gallische Creditanstalt St. Gallen (Crédit Saint Gallois Saint Gall) (Credito San Gallese San Gallo),** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1933, Seite 672), erteilt Kollektivprokura an Alfons Bossart, von Gossau, und an Christian Rohner, von Walzenhausen; beide in St. Gallen. Der Prokurist Carl Schmid wohnt nunmehr in St. Gallen.

Lebensmittel, Kolonialwaren. — 29. Dezember. **Migros A.-G. St. Gallen,** Aktiengesellschaft, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1930, Seite 127). Das Geschäftslokal wurde nach Bachstrasse 29, St. Gallen O., verlegt.

Herrenschneiderei usw. — 29. Dezember. Die Firma **Jakob Dürr,** Herrenmasschneiderei, Herren- und Knabenkonfektion, in Sevelen (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1930, Seite 1776), ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

29. Dezember. Die Firma **Paul Büchi, Selden-Pavillon,** Handel und Fabrikation in Seidenstoffen und Merceriewaren, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1929, Seite 182), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 29. Dezember. Die Firma **Justus Bloch,** Vertretung für den Einkauf von Stickereien, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 286 vom 8. Dezember 1931, Seite 2623), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 29. Dezember. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890.

Inhaber der Firma **Friedrich Schläfli,** in St. Gallen C., ist Friedrich Schläfli-Bolli, von Albligen (Bern), in St. Gallen C. Restaurant-Café zur Union; Bahnhofstrasse 4.

Technische Artikel usw. — 29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Mirabor A.-G. (Mirabor S. A.) (Mirabor Ltd.),** in St. Gallen C., Handel in technischen Artikeln usw. (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1929, Seite 366), wird infolge Aufgabe des Geschäftes auf Grund Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 18. Dezember 1933 von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Glas- und Porzellanwaren. — 1933. 28. Dezember. **Mahler & Cie.,** Glas- und Porzellanwarenhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Februar 1932, Seite 475). Die Kommanditärin Maria Lina Tomaschett-Mahler hat ihre Kommanditeinlage von Fr. 20,000 auf Fr. 15,900 reduziert.

Verwertung von Patenten. — 28. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Indufi A.-G. Chur (Indufi S. A. Coire),** in Chur, Verwertung von Patenten (S. H. A. B. Nr. 233 vom 6. Oktober 1930, Seite 2044), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Café, Konditorei. — 28. Dezember. Die Firma **Bodenmann & Cuorad,** Café und Konditorei « Alpina », in Chur (S. H. A. B. Nr. 176 vom 11. Juli 1912, Seite 1275), ist infolge Todes des Gesellschafters Georg Cuorad und Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Emil Bodenmann ».

Inhaber der Firma **Emil Bodenmann,** in Chur, ist Emil Bodenmann-Cuorad, von Urnäsch (Appenzell), wohnhaft in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Bodenmann & Cuorad ». Die Firma erteilt Einzelprokura an Gertrud Emilia Bodenmann, von Urnäsch, wohnhaft in Chur. Café und Konditorei « Alpina ». Obere Grabenstrasse Nr. 45.

Hotelbetrieb. — 28. Dezember. Die **Genossenschaft Westend,** Betrieb des Hotels Westend, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1923, Seite 1108), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Februar 1930 aufgelöst und ist nach inzwischen durchgeführter Liquidation erloschen.

Gewinnung und Ausbeutung von Schmelzmaterialien. — 28. Dezember. Die **Scorla Aktiengesellschaft in Liq.,** Gewinnung und Ausbeutung von Schmelzmaterialien, in Chur (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1933, Seite 15), hat die Liquidation beendigt und wird daher im Handelsregister gestrichen.

Modegeschäft. — 29. Dezember. Die Firma **E. Pitsch vormals Schwestern Christ,** Modegeschäft, in Chur (S. H. A. B. Nr. 343 vom 10. Oktober 1901, Seite 1369), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Vermögensverwaltungen. — 29. Dezember. Auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1933 hat sich unter der Firma **Vimosa,** mit Sitz in Chur, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zum Zwecke von Vermögensverwaltungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 25,000 und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Dr. Arthur Curti, Rechtsanwalt, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich, Präsident; Captain Derek Fitzgerald, Bankier, englischer Staatsangehöriger, in London, und Maria Rusca, Korrespondentin, von Agno (Tessin), in Zürich. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die beiden Verwaltungsratsmitglieder Dr. Curti und Captain Fitzgerald einzeln. Domizil bei Dr. P. Mettier, Poststrasse 2, in Chur.

Bauunternehmung. — 29. Dezember. Kommanditgesellschaft **Prader & Cie. vorm. Simonett & Cie.,** Bauunternehmung und Ingenieurbureau, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1930, Seite 649). Die Zweigniederlassung in Chur wird infolge Erlöschens des Hauptsitzes von Amtes wegen gestrichen.

Unter der Firma **Prader & Cie. Kommanditgesellschaft, Ingenieur- & Bauunternehmung Chur** hat sich mit Sitz in Chur, eine Kommanditgesellschaft gebildet, die am 1. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Florian Prader, von Davos, in Zürich. Kommanditäre sind: Hans Nipkow, von Stäfa, in Zürich, mit dem Betrage von Fr. 36,000; Simon Menn, von Zillis, in Sachseln (Obwalden), mit Franken 30,000; Willy Breuer, von Davos, in Chur, mit Fr. 22,500, und Robert Nussbaumer, von Rheinfelden, in Zürich, mit Fr. 13,500. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Willy Breuer. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven des Filialgeschäftes Chur der erloschenen Firma « Prader & Cie. vorm. Simonett & Cie. », mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Chur: Ingenieur und Bauunternehmung. Grabenstrasse 218.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1933. 28. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bau A.-G.,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1933, Seite 923), hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 27. Dezember 1933 das Aktienkapital von Fr. 20,000 durch Rückkauf und Annullierung von 30 Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 5000 reduziert. Das Aktienkapital beträgt somit Fr. 5000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 500. § 4 der Statuten wurde entsprechend abgeändert.

Autotransporte, Fruchtbrecherei. — 28. Dezember. Inhaber der Firma **Joseph Ammann,** in Sitterdorf, ist Joseph Gregor Ammann, von Halden-Neukirch a. d. Th., in Sitterdorf. Autotransporte und Fruchtbrecherei.

Spenglerei, Installationen. — 28. Dezember. Die Firma **Emil Rechsteiner,** Spenglerei und Installationsgeschäft, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 309 vom 24. Dezember 1919, Seite 2270), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Eisenhandlung. — 29. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Paul Keller & Cie.,** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933), ist als weiterer Kommanditär mit Fr. 10,000 Kommanditeinlage eingetreten Arnold Peter, von Hedingen (Zürich), in Frauenfeld. Dem Genannten wird Kollektivprokura erteilt mit der Befugnis, kollektiv mit dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Paul Keller-Meuli, dessen Einzelunterschrift in Kollektivunterschrift abgeändert wird, rechtsverbindlich zu zeichnen. Die Prokura ist im Sinne von Art. 459 O. R. auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken ausgedehnt.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Neuburger & Weil, Mech. Schürzenfabrik,** Fabrikation von Schürzen, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 24. Mai 1924, Seite 886), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma « Jakob Weil », in Diessenhofen, übernommen.

Inhaber der Firma **Jakob Weil,** in Diessenhofen, ist Jakob Weil, von Gadmen (Bern), in Zürich. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Neuburger & Weil, Mech. Schürzenfabrik ». Fabrikation von Damen- und Kinderkleidern und von Schürzen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1933. 27 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Rue Marterey N° 48,** il est constitué une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, pour le prix de fr. 15,000 d'immeubles sis au territoire de la commune de Lausanne, rue de Marterey, la construction de bâtiments locatifs, leur exploitation sous toutes ses formes. La société pourra s'intéresser à toutes affaires similaires, acquisitions, ventes d'immeubles, constructions de dits. Le siège de la société est à Lausanne. Les statuts portent la date du 26 décembre 1933. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 6000, divisé en 24 actions nominatives de fr. 250. Les publications légales de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers: a) par la signature de l'administrateur si le conseil ne comprend qu'un membre; b) par la signature de deux administrateurs si le conseil en comprend plusieurs. Est désigné en qualité d'administrateur unique Charles Brugger, de Bâle-Ville, architecte, domicilié à Lausanne. Bureaux de la société: Lausanne, étude Zahnd, notaire, rue de Bourg 10.

28 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu A,** il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, au prix de fr. 25,000, d'un terrain d'environ 373 m², sis à Lausanne, au lieu dit A la Ponthaise, appartenant à Mme Elisabeth Delafield, à Lausanne. Les statuts portent la date du 27 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres.

Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur unique Rémy Ramelet, d'Orbe, architecte, à Lausanne. Bureau de la société: étude du notaire F. Cart, rue du Midi 2, à Lausanne.

28 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu B,** il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, au prix de fr. 25,000 d'un terrain d'environ 364 m², sis à Lausanne, au lieu dit A la Ponthaise, appartenant à Mme Elisabeth Delafield, à Lausanne. Les statuts portent la date du 27 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur unique Rémy Ramelet, d'Orbe, architecte, à Lausanne. Bureau de la société: étude du notaire F. Cart, rue du Midi 2, à Lausanne.

28 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu C,** il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, au prix de fr. 60,000 d'un terrain d'environ 1199 m², sis à Lausanne, au lieu dit A la Ponthaise, appartenant à Mme Elisabeth Delafield, à Lausanne. Les statuts portent la date du 27 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur unique Rémy Ramelet, d'Orbe, architecte, à Lausanne. Bureau de la société: étude du notaire F. Cart, rue du Midi 2, à Lausanne.

28 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu D,** il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, au prix de fr. 190,000, d'un terrain d'environ 3300 m², sis à Lausanne, au lieu dit A la Ponthaise, appartenant à Mme Elisabeth Delafield, à Lausanne. Les statuts portent la date du 27 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 27,000, divisé en 54 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur unique Rémy Ramelet, d'Orbe, architecte, à Lausanne. Bureau de la société: étude du notaire F. Cart, rue du Midi 2, à Lausanne.

28 décembre. Selon procès-verbaux reçus par Me Jean-Pierre Michaud, notaire, à Colombier, le 11 novembre 1933 et le 19 décembre 1933, il a été créé le 11 novembre sous la raison sociale **Société des Produits Cupriques S. A.,** une société anonyme ayant son siège à Crissier qui a pour but la fabrication, la vente et l'achat de produits cupriques et sulfureux et d'une manière générale de tous produits chimiques utilisés en agriculture et viticulture. Elle pourra aussi s'occuper de la fabrication de tous autres produits chimiques et notamment du traitement des sous-produits de sa propre fabrication. Elle pourra s'intéresser également à tous genres d'affaires se rapportant au but ci-dessus. La société reprend l'actif de l'ancienne « Société des Produits Cupriques S. A. » devenue actuellement la « Société de Participation à l'industrie Cuprique S. A. » avec siège à Fribourg, dont elle reprend un actif de fr. 543,184.19 et un passif de fr. 257,303.71 soit une valeur de reprise nette de fr. 285,880.48 selon contrat et inventaire arrêtés au 1er juillet 1933, annexés aux statuts. Les statuts de la société portent la date du 11 novembre 1933. Ils ont été modifiés le 19 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Son capital est fixé à la somme de fr. 100,000, divisé en deux cents actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. En compensation partielle de la valeur de reprise de fr. 285,880.48 indiquée ci-dessus, la « Société de Participation à l'Industrie Cuprique S. A. » reçoit 150 actions d'apport de fr. 500 chacune de la société, entièrement libérées soit pour un montant de fr. 75,000. La différence de fr. 210,880.48 est réglée conformément aux dispositions du contrat de reprise. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres, actuellement de 4 membres qui sont: Alfred Veuthey, originaire de Dorénaz (Valais), négociant, domicilié à Martigny, président; Jean-Frédéric Muhlematter, originaire de Spiez, négociant, domicilié à Cortaillod, secrétaire; Fritz Edouard Borel, originaire de Boudry, médecin-oculiste, domicilié à Auvernier; Henri-Albert Michaud, originaire de Neuchâtel, notaire, domicilié à Bôle. La signature sociale individuelle est conférée à Jean Muhlematter en qualité d'administrateur-délégué et la signature sociale collective deux à deux à Alfred Veuthey, Georges Borel et Henri-Albert Michaud. Bureaux de la société à Crissier, dans les bureaux de la société.

28 décembre. Dans son assemblée générale du 22 décembre 1933, la **Société Immobilière La Dianette B.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 décembre 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Louis Kohler, dont la signature est radiée et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Adrien Loth, maraîcher, de Pizy, à Pully, lequel a la signature sociale individuelle.

Installations électriques, etc. — 28 décembre. La société en nom collectif **Grossenbacher et Hiltbrand,** ayant son siège à Lausanne, Installations électriques sous toutes ses formes, etc. (F. o. s. du c. du 11 janvier 1932), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Grossenbacher», à Renens.

Georges Grossenbacher, de Hasle (Berne), à Renens, a repris sous la raison **Grossenbacher,** à Renens, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Grossenbacher et Hiltbrand» radiée. Installations électriques sous toutes ses formes, raccordement du téléphone fédéral, vente d'appareils de radio et gramophones, représentations diverses. Locaux: à Renens, Rue de la Mèbre 1.

Participations financières. — 28 décembre. Dans son assemblée générale du 23 décembre 1933, la société anonyme **Aspalim Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 octobre 1929), a pris acte de la démission de l'administrateur Edgar Brun, dont la signature est radiée, et a nommé en son remplacement, comme administrateur Louis-Albert Wurlod, de Ormont-Dessous, directeur-adjoint de banque, à Pully. Le conseil est ainsi composé de Louis Béguin, président, Charles Rubin, ces deux déjà inscrits, et Louis-Albert Wurlod. Louis Béguin reste administrateur-délégué avec signature individuelle. Les deux autres administrateurs signent collectivement.

28 décembre. La **Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS),** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 juin 1932, n° 132, page 1412), a, dans son assemblée générale ordinaire du 23 juin 1932, nommé membre du conseil d'administration Jean Boissonnas, de Genève, ingénieur et président du conseil d'administration des Services Industriels de Genève, domicilié à Genève, et Paul Joye, de Romont, directeur des Entreprises Electriques fribourgeoises, domicilié à Fribourg, sans signature sociale. Auguste Boissonnas, démissionnaire, et Auguste Waeber, décédé, ne font plus partie du conseil d'administration. André de Montmollin, décédé, n'est plus secrétaire du conseil d'administration, sa signature est radiée. Robert-Albert Schmidt, directeur, fonctionne aussi comme secrétaire.

Société immobilière. — 28 décembre. Dans son assemblée générale du 22 décembre 1933, la société anonyme **Mon Souhait S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 octobre 1932), a pris acte de la démission de l'administrateur Robert Sauty, dont la signature est radiée, et a désigné, pour le remplacer, comme administrateur Emile Chevalley, de Denezy, commerçant, à St Sulpice (Vaud). Bureaux de la société: à Lausanne, Rue St-Laurent 21, étude du notaire H. de Léon.

Droguerie. — 28 décembre. Le chef de la maison **Agénor Coderay,** à Lausanne, est Agénor Coderay allié Zimmermann, de Reverolle (Vaud), à Lausanne. Droguerie. Avenue de France n° 40, à l'enseigne «Droguerie de St-Paul».

Primeurs. — 29 décembre. Ernest Gilliand allié Margot, de Combremont-le-Grand (Vaud), et Albert Piaget allié Ott, des Bayards (Neuchâtel), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Gilliand et Piaget,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1er janvier 1934. Primeurs en gros. Rue St-Martin 20.

Parapluies et parfumerie. — 29 décembre. La raison **Henri Weith-Manuel,** à Lausanne, parapluies et parfumerie (F. o. s. du c. du 19 novembre 1925), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Simili-pierre, travaux en ciment. — 29 décembre. Le chef de la maison **André Gatti,** à Lausanne, est André Gatti allié Bujard, de Paudex (Vaud), à Lausanne. Entreprise et fabrication de simili-pierre et travaux en ciment. Chemin de Montelly 33.

Bureau de Nyon

Epicerie, faïences, vins. — 28 décembre. La raison **Ami Rosset,** à Nyon, épicerie, faïences, vins et liqueurs (F. o. s. du c. du 19 septembre 1902, n° 341, page 1361), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Produits pharmaceutiques, etc. — 29 décembre. Sous la raison sociale **Unicli S. A.** il est constitué une société anonyme dont le siège est à Coppet et qui a pour but la fabrication, le commerce et la représentation des produits pharmaceutiques, de parfumerie en tous genres, de produits rentrant dans la chimie pharmaceutiques et d'alimentation. La société peut en outre faire toutes opérations financières, bancaires se rattachant directement ou indirectement aux objets mentionnés ci-dessus. Les statuts portent la date du 12 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de 500 francs chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un seul administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé seul administrateur Paul-Eugène Golay, du Chenit et de Genève, licencié en droit, domicilié à Genève, Boulevard des Philosophes n° 18. Bureaux de la société: Etude du notaire H. Mayor, à Coppet.

Bureau de Vevey

Clinique. — 4 décembre. Le chef de la maison **Melle Cavin,** à Fenil, commune de Corsier, est Rose-Louise dite Pauline Cavin, originaire de Vulliens, domiciliée à Fenil s. Vevey. Exploitation de la Clinique de Fenil (cure de repos, cure d'air et de soleil, convalescence).

Auto-garage, etc. — 27 décembre. La raison **Fr. Liewald,** à Vevey, auto-garage, location et vente d'automobiles et atelier de réparations (F. o. s. du c. du 2 mai 1913, n° 112, page 799), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boucherie. — 28 décembre. La société en nom collectif **F. & B. Ammeter,** à Territet, les Planches, boucherie (F. o. s. du c. des 3 mai 1923, n° 102, page 891; 2 avril 1928, n° 78, page 652), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Fréderic-Pierre Ammeter.

Le chef de la maison **Fréderic Ammeter,** à Territet, les Planches, est Fréderic-Pierre fils de Fréderic Ammeter, originaire de Isenfluh (Berne), domicilié à Territet. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société « F. & B. Ammeter » radiée. Boucherie. 12, rue de Chillon.

Banque, gérances. — 29 décembre. La société en commandite **de Palézieux & Cie,** dont le siège est à Vevey, banque et gérances (F. o. s. du c. des 14 juillet 1917, n° 162, page 1148; 7 janvier 1927, n° 5, page 36), fait inscrire que Jules de Palézieux, jusqu'à maintenant fondé de procuration, est entrée dans la société en qualité d'associé indéfiniment responsable, avec signature individuelle. Les associées commanditaires Henriette Carrard et Idclette Perrochet se sont retirées de la société et leurs commandites ayant été remboursées sont radiées.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Garage, commerce d'automobiles. — 1934. 2 janvier. Marius Revaz, Georges Revaz, Denis Revaz, tous de Salvan, à Sion, ont constitué sous la raison sociale **Revaz Frères,** à Sion, une société en nom collectif, commencée le 1er décembre 1933. Marius Revaz a seul la signature sociale. Commerce d'automobiles, garage, sous l'enseigne «Garage Moderne». Route de Lausanne.

A.-G. Kraftwerk Wäggital, Siebnen

Aktiven — **Bilanz per 30. September 1933** — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Liegenschaften, Wasserrechte, Konzessionen	9,410,194	38	Aktienkapital	40,000,000	—
Kraftwerk Rempen	45,661,758	04	Obligationenkapital	27,000,000	—
Kraftwerk Siebnen	16,957,920	56	Kreditoren	5,542,229	45
Schaltanlage Siebnen	5,368,371	86	Erneuerungsfonds	6,141,016	45
Leitungen und Transformatorenstationen	490,315	35	Amortisationsfonds für heimfallende Anlagen	195,408	20
Limnigraphen- und Pegelstationen	76,417	45	Obligationenzinsen:		
Mobilien	82,001	—	noch nicht eingelöste Coupons	311,300	—
Materialvorräte	183,273	05	Ratazinsen	150,000	—
Kasse	2,028	54	Hypotheken	318,000	—
Debitoren	2,375,902	67	Kautionen	3,307	—
Geldbeschaffungskosten	1,053,078	20	Gewinn- und Verlust-Konto	2,000,000	—
	81,661,261	10		81,661,261	10

Soll — **Gewinn- und Verlust-Rechnung abgeschlossen per 30. September 1933** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Obligationenzinsen	1,237,500	—	Zahlungen der beiden Aktionäre gemäss Art. 8 des Bau- und Betriebsvertrages	5,630,643	42
Passivzinsen	529,730	42	Miet- und Pachtzinsen und verschiedene Einnahmen	37,294	45
Energiebezug	83,687	55			
Unterhalt und Betrieb der Anlagen	456,110	15			
Generalunkosten	310,749	50			
Abschreibungen	276,160	25	(A. G. 1)		
Einlage in den Erneuerungsfonds	750,000	—			
Einlage in den Amortisationsfonds:					
0,04% der dem Heimfall unterliegenden Anlagen	24,000	—			
Ueberschuss	2,000,000	—			
	5,667,937	87		5,667,937	87

Patria, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (vorm. Schweizerische Sterbe- und Alterskasse), Basel

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1932** — **Passiven**

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
		Wertschriften:	Spezial-Reserven:		
20,386,740	—	Obligationen und Pfandbriefe.	Kriegsreserve	3,634,917	—
8,850	—	Andere Aktien.	Rücklagen für die künftige Ausrichtung oder die künftige Gutschrift von Gewinnanteilen an die Versicherten	13,409,574	17
62,977,340	—	Grundpfandtitel.	Technische Rücklagen:		
5,501,409	80	Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen.	Prämienreserve und Rentenübertrag	70,832,858	—
2,352,985	75	Darlehen an Körperschaften.	Prämienübertrag	1,172,736	—
490,000	—	Grundbesitz.	Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten und Rückkäufe	22,592	90
306,103	30	Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile der Versicherten	10,013	14
36,248	—	Guthaben aus Rückversicherungen.	Schuldverpflichtungen:		
129,036	60	Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern.	Depositen und Kautionen	189,749	65
1,075,013	45	Zinsen und Mieten.	In Depot gelassene Gewinnanteile	5,633	95
		Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden Fr. 63,398,825.—.	Uebrige Passiven und Kreditoren	61,617	—
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtung des Personals[1])	722,903	—
		(V. G. 4)	Einnahmenüberschuss	3,201,132	09
93,263,726	90			93,263,726	90

[1]) Selbständige Rechtsperson.

Basel, den 30. Juni 1933.

Patria, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (vorm. Schweizerische Sterbe- und Alterskasse)

Barthe. **G. Simmler.**

La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la Vie à Genève

Actif — **Bilan au 31 décembre 1932** — **Passif**

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
3,250,000	—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.	Capital social ou de garantie	5,000,000	—
		Valeurs mobilières:	Réserve statutaire	1,000,000	—
11,529,057	65	Obligations et lettres de gage.	Autres réserves:		
105,768	60	Actions.	Réserve disponible	12,716	—
70,315	—	Autres valeurs mobilières.	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	13,415,631	05
83,206,720	40	Titres de gage immobilier.	Réserves techniques:		
7,896,890	60	Prêts et avances sur polices.	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	134,527,821	—
1,565,000	—	Prêts sur nantissement.	Correction relative à l'échéance des primes	6,723,489	—
13,245,566	—	Prêts à des corporations.	Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	150,550	—
30,492,000	—	Immeubles.	Engagements provenant des réassurances	1,331	65
97,286	—	Usufruits et nues propriétés.	Engagements:		
2,032,951	55	Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse.	Dépôts et cautionnements	1,516,128	15
4,424,454	50	Avoirs provenant des réassurances.	Primes payées d'avance	164,417	—
2,417,857	—	Fractions de primes non échues mais appartenant à l'exercice.	Dividendes et bénéfices non touchés	9,641	50
890,052	25	Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances.	Autre passif et créditeurs divers	202,125	40
1,571,596	15	Intérêts et loyers.	Fonds de prévoyance du personnel de la société	86,088	—
1	—	Mobilier et matériel.	Excédent du crédit	447,683	85
462,105	90	Autre actif et débiteurs divers.			
		De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages fr. 122,477,719.65.	(V. G. 3)		
163,257,622	60			163,257,622	60

Genève, 22 décembre 1933.

Alf. Georg.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 1er au 10 janvier 1934 à **136,12 %** (agio du 21 au 31 décembre 1933 136,92 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, nº 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 3. 5. 1. 34.

France — Contingentement de diverses marchandises étrangères

La Feuille officielle suisse du commerce du 4 janvier 1934 a publié une liste de produits manufacturés, dont l'importation a été contingentée par décret du 30 décembre 1933. Par suite d'une erreur, la liste des marchandises visées par ce décret n'a été publiée que partiellement. Nous indiquons ci-après la liste complète des marchandises qui viennent d'être assujetties au contingentement:

N° du tarif	Désignation des marchandises
93bis	Confiseries au sucre: Bonbons, dragées, caramels, fruits confits au sucre, etc.
94	Biscuits sucrés.
95	Confitures, gelées et marmelades, compotes, purées de fruits et produits analogues contenant du sucre ou du miel.
Ex. 112bis	Parfums artificiels purs ou mélangés avec des produits naturels, solutions alcooliques ou essences naturelles.
Ex. 178bis	Abrasifs: Naturels (émeri, corindon, etc.). En grains ou en poudre. Artificiels, purs ou mélangés d'abrasifs naturels ou d'autres matières: Carburundum ou carburaudum (carbure de silicium) 2° broyé ou en grains.
Ex. 178ter A	Abrasifs appliqués: Sur tissus: abrasifs naturels, y compris les tissus verrés ou silexés. Sur papier, bois, etc. (abrasifs naturels y compris le papier, bois, etc., verrés ou silexés).
205 B 205 C	Fonte brute: de moulage ou d'affinage: hématite: Spiegel.
207ter	Aciers fins pour outils.
207quater	Aciers spéciaux pauvres.
207quinq.	Aciers spéciaux riches.
211	Fers étamés (fers blancs): Cuivrés, plombés ou zingués.
212	Fils de fer et d'acier, qu'ils soient ou non étamés, cuivrés, zingués ou galvanisés, blanchis ou non.
017	Chlorhydrate d'ammoniaque.
020quater	Carbonate et bicarbonate d'ammoniaque.
025	Acide borique: autre.
0114	Chromates et bichromates de potasse.
0114bis	Chromate et bichromate de soude.
0116	Oxydes de chrome.
0123	Sulfate de cuivre.
0296	Acide acétylsalicylique.
0381bis	Dérivés du glycol. Ethylène glycol (irgasol).
Ex. 298	Vernis et peintures assimilées.
Ex. 299	Encres à écrire ou à dessiner: Autres: Liquides.
314	Epices préparées: Moutarde: En poudre ou farine. Préparée. Sauces. Autres, y compris les conserves genre Piccalilly.
Ex. 326, et 326bis	Gélatines: En poudre ou granulée. En feuilles, feuillets ou plaques: Autres que les feuilles de couleur irisées, ivoirées, métallisées, etc.
Ex. 331	Poteries réfractaires en terre commune: Briques pleines de moins de 2 décimètres cubes.
Ex. 332	Autres produits réfractaires: Creusets et produits en graphite, plombagine, etc.
361ter	Plaques sensibilisées pour photographies.
Ex. 363 et 364	Fils de lin ou de ramie, purs ou mélangés: Simples: En écheveaux.
Ex. 330	Cirages, crèmes, enduits et pâtes pour chaussures, harnais, etc.: Autres, conteuant un ou plusieurs dissolvants, utilisés pour vernis.
Ex. 385	Toile cirée.
431	Toiles cirées: Autres.
Ex. 394 à 397	Tissus de jute purs ou mélangés: Ecrus:
440 à 441 et 441ter	Tissus de laine pure pour habillement.
Ex. 443	Bonneterie de laine: Autres objets en tous genres, y compris les vêtements et parties de vêtements ajustés ou non: Sans fantaisie. Avec fantaisie, à la main ou à la mécanique.
Ex. 454	Tissus de laine mélangés: Draps casimirs et autres tissus foulés et non foulés. Autres.
456bis	Tissus de poils de chèvre mohair.
457	Autres tissus de poils purs ou mélangés.
Ex. 459 B. I. K.	Crêpes de soie purs ou mélangés, façon Angleterre.
Ex. 461quat. A	Papiers photographiques: Sensibilisés: Au charbon. Aux sels d'argent ou de platine.
510 A	Machines à vapeur fixes et machines de navigation, fours séparés de leurs chaudières, pompes à vapeur, compresseurs, etc., etc.
510 B	Pompes sans piston (pompes centrifuges) et compresseurs sans piston.
Ex. 510 D	Moteurs Diesel.
510 E	Moteurs à tête chaude (semi-Diesel).
510 F	Moteurs pour navigation: Autres que Diesel et semi-Diesel, moteurs à combustibles légers fonctionnant avec magnétos et carburateurs.
512 A	Machines routières et rouleaux compresseurs.
512 C	Tracteurs agricoles et autres.
515	Cardes non garnies et appareils annexes de cardes, non compris les plaques et rubans de cardes.
Ex. 516	Machines à nettoyer, à ouvrir, à sécher, etc. les matières textiles; machines annexes de retordage, de moulinage, etc.
Ex. 516	Machines autres non dénommées pour l'industrie textile.
516bis	Peigneuses circulaires ou rectilignes, et machines comportant des Gills.
517	Métiers continus complets à filer ou à retordre.
517bis	Métiers à filer, autres, renvideurs, etc.
519bis	Métiers à tulles, à dentelles et guipures, y compris les métiers à tirettes à un ou plusieurs fils.
520	Machines à fabriquer le papier, la pâte, etc.
Ex. 523	Machines à coudre: Bâtis et transmissions. Têtes de machines: A usages spéciaux, etc. Autres. Tables, tablettes, bancs, coffrets, tiroirs, etc., en bois;
524bis E	Appareils pour la téléphonie, appareils pour la télégraphie, autres que ceux repris ci-après.
525 C	Machines à aléser, fraiser, mortaiser, percer, raboter et rectifier les métaux, laminoirs à froid, étaux, limeurs, tours, etc.
525bis A	Machines pour la minoterie et moulins à cylindres.
525nonies	Appareils de sucrerie et de raffinerie et machines préparatoires de plantes sucrées, machines à découper les betteraves, etc.
530	Fils de fer, d'acier ou de cuivre pour la fabrication de rots ou peignes à tisser et de lisses de tissage et dents de rots.
531	Rots, ferrures, peignes à tisser et lisses de tissage.
532	Pièces détachées et organes de machines ou de transmission en fonte moulée, tournés, limés ou ajustés.
Ex. 533 A	Pièces détachées et organes de machines de timonerie, de freins et de transmissions, en fer ou en acier forgé, estampé ou mouié en fonte malléable: Travaillées: Autres.
533sexies	Pièces détachées et organes de chaudières et d'appareils similaires en tôle emboutie ou soudée. Foyers cylindriques pour chaudières, à foyer intérieur.
Ex. 535	Pièces détachées et organes de cuivre pur ou allié de tous métaux: Travaillées: Autres.
Ex. 535bis A	Broches pour métiers à filer et à retordre.
Ex. 535bis A	Pièces détachées et organes de machines ou de transmissions de deux ou plusieurs métaux: Autres.
535bis B	Pièces détachées et organes de machines ou de transmissions, etc., comportant des parties en métaux à base de nickel ou de chrome.
535ter C	Cordons souples pour connexions, recouverts extérieurement de textiles.
Ex. 537	Outils emmanchés ou non en fonte, fer ou acier: Bêches, pelles, pioches.
544	Aiguilles à coudre, aiguilles pour machines à coudre, broches à tricoter et objets analogues non dénommés en fer ou en acier.
Ex. 549	Coutellerie: Couteaux de table. Coutellerie fine autres: Grattoirs, ouvre-lettres, ongliers, articles pédicure ou manucure, pinces à ongles, montures de rasoirs de sûreté, etc. Lames de rasoirs de sûreté autres que brutes ou simplement débarrassées de leurs bavures.
561	Câbles.
Ex. 566/Ex. 566bis	Vis à bois.
568bis	Meubles métalliques de toutes espèces et leurs pièces détachées.
Ex. 572bis	Ouvrages en cuivre pur ou allié; outils emmanchés ou non ou à l'état d'ébauche: Travaillés: Autres.
Ex. 579bis	Ouvrages en aluminium: Autres objets.
Ex. 604	Phonographes, gramophones et similaires. Cylindres, disques ou galettes enregistrées ou non. Moules métalliques ou galvaniques servant à la fabrication des cylindres ou disques.
Ex. 614bis	Motocycles et motocyclettes. Accessoires et pièces détachées de vélocipèdes. Moteurs et pièces détachées. Selles et sacoches. Chaînes articulées, coupées ou non, de longueur, avec ou sans adjonction de boulons ou autres pièces. Autres pièces ou objets, y compris les valves pour chambres à air, freins, pièces de freins, graisseurs, ressorts pour selles, roues et parties de roues, etc. etc. En métal commun: Travaillées, ajustées ou assemblées:
Ex. 614ter A	Voitures automobiles pour le transport de personnes: Voitures carrossées complètes ou non. Châssis non carrossés avec ou sans moteur, garnis ou non de pneumatiques. Carrosseries et parties de carrosseries garnies ou non.
Ex. 614ter B	Arbres et demi-arbres d'embrayage, de distribution, de changement de vitesse, de transmission, arbres cannelés, arbres de commande, de pompe à eau, vilebrequins. Ponts arrière. Moteurs à explosion ou à combustion interne et turbines à gaz. Parties et pièces détachées de moteurs. Garnitures de friction pour freins, embrayages ou autres organes de frottement. Pare-brises ou paravents et leurs pièces détachées en cuivre, aluminium, acier, bois, etc., etc. Pièces de chaudronnerie, telles que cache-poussière des roues, coffres, tambours de freins, boîtes à pneus, coquilles de tablier, boîtes à outils, supports d'ailes, supports de marchepied, plaques de police. Roues: A rayons en fils ou en tubes de fer ou d'acier. Pièces métalliques pour roues telles que moyeux, rayons, rais, etc.
620 C	Ouvrages en caoutchouc, gutta percha, balata et similaires. Tissus élastiques, y compris les rubans collés et tous articles élastiques tissés, tressés ou tricotés.
620 D	Caoutchouc vulcanisé en feuilles, pièces ou bandes, sans tissu ni autre doublage, etc.
620 E	Tissus caoutchoutés en pièces.
Ex. 620 F	Vêtements, accessoires de vêtements et articles confectionnés en tissu caoutchouté, etc.: c) Bas à varices, ceintures et gaines élastiques. d) Articles en tissu caoutchouté, pesant: 400 gr. et moins le mètre carré.
Ex. 620 G	Caoutchouc durci ou ébonite: 1° Planches, plaques ou feuilles. 2° Baguettes et bâtons. 8° Isolants et autres objets.
620 H	Caoutchouc souple: Chapes, chambres à air ou pneumatiques.
620 I	Blocs, bandages pleins pour garnitures de roues de voitures.
620 K	Pièces en caoutchouc souple, telles que clapets, joints, rondelles, etc.
620 L	Tissus caoutchoutés spéciaux pour cardes non boutés.
620 R	Autres ouvrages.
Ex. 624	Feutres: A polir, feutres pour machines et à usages non désignés ci-dessus:
Ex. 630quater	Becs pour l'éclairage à l'acétylène: A branches en stéatite ou autres matières. A branches métalliques avec pointes en stéatite ou autres matières.
630quinquiès	Becs simples en stéatite ou autres matières destinés à l'éclairage à l'acétylène.
Ex. 646	Engins sportifs (sans mouvements mécaniques, etc.) et pièces détachées: C. Articles pour la pêche. D. Ballons football, raquettes et balles de tennis, etc. E. Autres, y compris les exerciseurs, patins à glace ou à roulettes.
Ex. 620bis	Ouvrages en amiante ou en asbeste: Fils et cordes: Tresses, tissus et autres ouvrages.

D'après un avis aux importateurs publié au Journal officiel du même jour, les demandes d'autorisation d'importation doivent être adressées selon la nature des marchandises aux Services ci-après:

N° du tarif	Marchandises	Service
112bis	Parfums artificiels	Office des produits chimiques, 101, rue de Grenelle, Paris.
Ex 178bis	Abrasifs	
Ex 178ter	Abrasifs	
017	Chlorhydrate d'ammoniaque	
020	Carbonate et bicarbonate d'ammoniaque	
025	Acide borique autre	
0114 / 0114 bis	Chromates et bichromates de soude et de potasse	
0116	Oxydes de chrome	
0123	Sulfate de cuivre	
0296	Acide acétylsalicylique	
	Toutes autres marchandises	Service d'application des contingentements, 22, Avenue Victor-Emmanuel-III, Paris.

Seront toutefois admissibles à l'importation sans autorisation individuelle d'importation les marchandises pour lesquelles on justifiera qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de la publication du présent avis au Journal officiel. 3. 5. 1. 33.

France — Taux des taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentées

Le «Journal officiel» du 29 publie le décret ci-après, en date du 28 décembre 1933:

Le Président de la République française,

Vu l'article 56 de la loi du 28 février 1933, portant ouverture de crédits provisoires pour le mois de mars 1933;

Vu l'article 24 de la loi du 23 décembre 1933 tendant au rétablissement de l'équilibre budgétaire;

Vu les décrets des 10 novembre, 18 novembre 1931, 8 juillet 1932, 27 avril et 28 décembre 1933, réglementant l'importation en France de certaines marchandises étrangères;

Vu le décret du 12 mai 1933 fixant le taux des taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentées;

Sur le rapport du ministre des finances, du ministre du budget, du ministre de l'agriculture, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des affaires étrangères,

décrète:

Art. 1er. Toute personne qui, pour l'importation des produits contingentés énumérés dans le tableau ci-après, sera bénéficiaire d'une licence d'importation, sera astreinte au payement d'une taxe fixée comme il est indiqué audit tableau:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unités de perception	Taux de la taxe
17bis	Charcuterie fabriquée, non compris les pâtés de foie	100 K. N.	francs 150
Ex. 30 B	Saindoux, autres que ceux destinés à l'industrie	—	80
34 B	Blanc d'oeuf ou albumine	100 K. B.	300
Ex. 34 C	Jaunes d'oeuf suerés et non suerés propres aux usages alimentaires	—	300
34 D	Oeufs complets liquides, en morceaux ou en poudre	—	300
35	Lait complet ou écrémé	—	
35bis	Crème de lait, glacée ou non	—	Le taux de la taxe sera fixé ultérieurement.
35ter	Lait concentré complet ou écrémé, sans sucre	100 K. N.	
35quater	Lait concentré complet ou écrémé, additionné de sucre	—	
35quinquies	Farine lactée additionnée de sucre	—	
36	Fromages	100 K. B.	
38	Miel:		
	Naturel pur	—	50
	Succédanés ou substituts du miel	100 K. N.	80
80	Légumes secs:		
	Fèves et féverolles:		
	En branches et en gousses	100 K. B.	30
	En grains	—	40
	Décortiqués, brisés ou cassés	—	50
	Pois pointus (pois chiches)	—	40
	Haricots:		
	En grains nature	—	35
	En grains triés ou criblés	—	45
	Décortiqués, brisés ou cassés	—	60
	Lentilles:		
	En grains	—	40
	Décortiqués, brisés ou cassés	—	60
	Pois:		
	En grains	—	35
	Décortiqués, brisés ou cassés	—	55
	Autres:		
	En grains	—	35
	Décortiqués, brisés ou cassés	—	50
80bis	Farines de légumes secs	—	70
Ex. 84 A	Fruits frais:		
	Poires de table	—	175
	Pommes de table	—	125
	Amandes, pêches, brugnons, abricots, prunes, cerises, fraises, raisins de table, cassis, groseilles, coings	—	125
Ex. 85	Noix:		
	En coques	—	50
	Sans coques	—	75
158bis	Choux à choucroute	—	5
158 A	Légumes frais	—	50
166	Tourteaux de graines oléagineuses, amandes et grignons d'olive contenant en huile:		
	Moins de 12 p. 100	—	5
	12 à 16 p. 100	—	15
	Plus de 16 p. 100	—	30
Ex. 166bis	Tourteaux de maïs	—	30
170 D	Fleurs naturelles coupées, forcées ou non forcées, de toute espèce, quel que soit le mode d'emballage, en bouquets ou autrement	100 K. N.	200

Art. 2. La taxe prévue à l'art. 1er ci-dessus devra être acquittée au moment où les produits visés à l'autorisation d'importation ou au certificat de contingentement seront déclarés à la douane pour la consommation en France ou en Algérie.

Le recouvrement en sera opéré par le service des douanes d'après les règles fixées pour le droit de statistique et le payement pourra en être effectué en obligations cautionnées d'après les conditions déterminées dans les articles 2 et 3 de la loi du 15 février 1875.

Art. 3. Pour les produits destinés à être livrés à la consommation dans le territoire de la Sarre, les importateurs devront se conformer aux prescriptions du décret du 19 août 1933.

Art. 4. Les infractions aux dispositions des articles qui précèdent seront constatées, poursuivies et réprimées comme en matière de taxe de statistique et par les tribunaux compétents en cette matière.

Art. 5. Le ministre des finances, le ministre du budget, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des affaires étrangères, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

France — Contingentement de certaines marchandises étrangères

Le «Journal officiel» du 29 publie le décret ci-après, en date du 28 décembre 1933:

Décrète:

Art. 1er. A titre exceptionnel et temporaire, l'importation de marchandises énumérées au tableau ci-après ne pourra être effectuée que dans la limite des contingents et suivant les modalités déterminées par arrêtés interministériels:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises
Ex. 30	A. — Suifs:
	Hydrogénés autres que ceux destinés à la savonnerie.
	Non hydrogénés dits pressés pour la fabrication des graisses alimentaires.
Ex. 30 B	B. — Saindoux autres que ceux destinés à la savonnerie.
Ex. 30 E	Graisses animales autres:
	Hydrogénées autres que celles destinées à la savonnerie.
	Non hydrogénées.
31	Oléomargarine non émulsionnée provenant du suif séparé de la stéarine, sans mélange ni aucune préparation.
	Margarine, graisses alimentaires et substances similaires.
Ex. 34 C	Jaunes d'œufs suerés.
Ex. 51	Huiles de baleine.
	Graisses de poisson autres que les huiles de baleine et les huiles de morue.
80	Légumes secs.
80 bis	Farines de légumes secs.
Ex. 85	Noix.
Ex. 110 A	Huiles fixes pures destinées à l'alimentation et à la fabrication des graisses alimentaires.
Ex. 110 B	Huiles fixes pures ayant subi l'hydrogénation et destinées à l'alimentation et à la fabrication des graisses alimentaires et autres que celles destinées à la savonnerie.
111 bis A	Graisses végétales alimentaires.
111 bis B	Graisses végétales destinées à la fabrication des graisses alimentaires.
158 bis	Choux à choucroute.
166	Tourteaux de graines oléagineuses.

Art. 2. Le président du conseil ministre de l'intérieur, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des affaires étrangères et le ministre du budget sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent décret.

3. 5. 1. 34.

France — Importation d'engrais azotés

D'après un décret du 28 publié au Journal officiel du 30 décembre et vu la loi du 20 juillet 1932 modifiant la nomenclature douanière, notamment celle des produits repris sous le numéro 0380, la liste des engrais azotés, dont l'importation est subordonnée à une autorisation (décret du 6 octobre 1931), est complétée et modifiée comme il suit:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises
Ex. 0379	Engrais composés ou fabriqués contenant plus de 2 p. 100 d'azote non organique.
Ex. 0380	Engrais azotés:
	Nitrate de dolomie.
	Nitrate de magnésie agricole.
	Nitrates synthétiques divers pour engrais.

3. 5. 1. 34.

France — Surtaxes de change

Le Journal officiel du 30 publie le décret ci-après, en date du 27 décembre:

Article unique. Le décret du 9 décembre 1931 est complété ainsi qu'il suit:

Art. 4. Les surtaxes de change pourront être supprimées au regard des pays dont la monnaie aura fait preuve d'une stabilité de fait pendant une période d'au moins un an.

Le Journal officiel du 31 décembre publie un autre décret en date du 28 décembre, ainsi conçu:

Les surtaxes de change sont supprimées à l'égard de la Grande-Bretagne et des colonies de la couronne britannique dont les noms suivent: Ceylan, établissements des Détroits, Etats malais, Hong-Kong, ainsi que de l'Etat libre d'Irlande.

Ces dispositions auront leur effet à partir du 1er janvier 1934.

3. 5. 1. 34.

Oesterreich — Einfuhrbeschränkungen

(Mitgeteilt von der Schweizer. Handelskammer in Wien.)

Nach einer Verlautbarung des Bundesministeriums für Finanzen vom 23. Dezember 1933 gelten bei der Erteilung von Einfuhrbewilligungen für das 1. Quartal 1934 folgende Richtlinien:

Die Ansuchen haben den Bedarf der nächsten drei Monate Januar bis einschliesslich März 1934 zu umfassen. Einfuhransuchen für Teilmengen dieses Bedarfes sind grundsätzlich zu unterlassen und bringen für den Einreichenden die Gefahr mit sich, weitere Einfuhrbewilligungen für den obigen Zeitraum nicht mehr zu erhalten. Soweit Bewilligungen erteilt werden, werden diese mit 31. März 1934 befristet sein.

Die laufenden, bis Ende 1933 befristeten Bewilligungen werden über den 31. Dezember 1933 hinaus längstens jedoch bis 31. März 1934 von den Zollämtern anerkannt werden, ohne dass die am 31. Dezember 1933 unausgenützte Restmenge auf eine im I. Quartal 1934 neu auszustellende Einfuhrbewilligung angerechnet wird. Ausgenommen sind eine Reihe von landwirtschaftlichen Artikeln, die in der Kundmachung vom 26. September 1933 aufgeführt werden.

Die Ansuchen sind mit dem Nachweis über die vom Ansuchenden im Vergleichszeitraum aus demselben Ursprungslande eingeführten Warenmengen der gleichen Art zu belegen. Als Vergleichszeitraum können die Monate Januar bis März des Jahres 1931 oder der vierte Teil der Gesamteinfuhr des Jahres 1931 oder der Zeit vom 1. Januar bis 30. September 1931 als Bewilligungsgrundlage angenommen werden. Die für das I. Quartal 1934 getroffene Wahl der Bewilligungsgrundlage bleibt für das ganze Verwaltungsjahr bindend. Für Baumwollgarne gilt als Bewilligungsgrundlage der vierte Teil der Gesamteinfuhr des Jahres 1932.

Die Bestimmungen betreffend die Ermächtigung der Zollämter, Einfuhrbewilligungen über kurzwegiges Ansuchen im Wege der endgültigen Abfertigung (Verzollung oder Freischreibung) zu erteilen, bleiben mit der Massgabe bis auf weiteres aufrecht, dass die Ermächtigung für Nüsse und Erdöl, roh, zurückgezogen, hingegen für Baumwollgarne in Aufmachungen für den Kleinverkauf erteilt wird, und zwar beides mit Wirksamkeit ab 1. Januar 1934.

3. 5. 1. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 5. Januar an — Cours de réduction dès le 5 janvier

Belgien Fr. 71. 95; Dänemark Fr. 75. 75; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 123. 35; Frankreich Fr. 20. 29; Italien Fr. 27. 23; Japan Fr. 105. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 42; Marokko Fr. 20. 29; Niederlande Fr. 207. 70; Oesterreich Fr. 57. 70; Polen Fr. 58. 30; Schweden Fr. 87. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 40; Tunesien Fr. 20. 29; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. —.

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 30. Dezember 1933 — Situation au 30 décembre 1933

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	Alte Warenforderungen / *Créances anciennes en marchandises*			Neue Warenforderungen nach 31. 7. 33 / *Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 7 1933*	Veränderungen seit 23. Dezember / *Changements depuis le 23 décembre 1933*
	für die einem 20%igen Abzug zugestimmt wurde / *sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie*	für die einem 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde / *sur lesquelles la réduction du 20% n'a pas été consentie*	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte / *dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933*		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	5,550,149.90	1,071,410.72	1,112,004.85	1,196,445.96	+ 135,605.34
Einzahlungen schweiz. Importeure — *Versements d'importateurs suisses*	5,550,149.90	—	702,282.52	2,040,549.57	+ 595,713.21
Saldoguthaben schweiz Exporteure — *Solde en faveur d'exportateurs suisses*	—	1,071,410.72	409,722.33	—	—
Weiter angemeldete Export-Guthaben — *Autres créances déclarées, résultant d'exportations*	—	—	2,322,559.38	1,511,624.22	+ 48,320.22
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	—	1,071,410.72	2,732,281.71*	1,511,624.22	—
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 4190	No. 443	No. 4578	No. 373	

* wovon für Fr. 1,590,305.76 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde — *dont fr. 1,590,305.76 sur lesquels une réduction de 20% a été consentie.*

II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren / *Créances pour exportations de produits suisses*	B Uebrige Schweizerforderungen / *Autres créances suisses*	Veränderungen seit 23. Dezember / *Changements depuis le 23 décembre 1933*
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses*	12,561,769.01	386,037.65	+ 230,128.44
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* Fr. 12,577,361.87			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* „ 592,767.12			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* Fr. 11,984,594.75			
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	11,522,157.57	358,435.69	+ 98,846.10
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens*	1,039,611.44	27,601.96	+ 131,282.34
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,037,154.21	—	— 34,927.83
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* Fr. 4,104,367.61	4,076,765.65	27,601.96	+ 96,354.51
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 9250	No. 8060	

III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren / *Créances résultant d'exportations de produits suisses*	B Uebrige Schweizerforderungen / *Autres créances suisses*	Veränderungen seit 23 Dezember / *Changements depuis le 23 décembre 1933*
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	7,206,416.36	2,749,122.39	+ 131,141.25
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	6,947,524.15	1,567,067.25	+ 22,974.20
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	258,892.21	1,182,055.14	+ 108,167.05
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie*	1,873,616.36	5,929,168.08	— 94,419.44
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 9,243,731.79	2,132,508.57	7,111,223.22	+ 13,747.61
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 5024	No. 2816	

IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Schweizerwarenforderungen / *Créances nouvelles en marchandises suisses*	B Neue ausländische Warenforderungen / *Créances nouvelles en marchandises étrangères*	C Alte Warenforderungen / *Créances anciennes en marchandises*	Veränderungen seit 23. Dezember / *Changements depuis le 23 décembre 1933*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses*	1,216,194.88	26,558.66	327,670.38	+ 48,133.96
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	1,181,263.77	25,224.35	326,797.45	+ 67,056.63
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	34,931.11	1,334.31	872.95	— 18,622.67
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griech. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	1,081,546.16	15,318.19	1,634,879.11	+ 119,191.29
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* Fr. 2,768,881.83.	1,116,477.27	16,652.50	1,635,752.06	+ 100,568.62
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers Bordereaux payés*	No. 2745	No. 2417	No. 2791	

V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger / *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses*	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger / *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist / *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben / *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée*	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien / *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse roumain*	Letztausbezahlte Bordereaux / *Derniers bordereaux payés*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	No.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — *Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a*	6,634,130.69	5,952,594.02	681,536.67	4,942,420.47	5,623,957.14	4,914
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b*	449,089.75	—	449,089.75	1,203,889.38	1,652,979.13	—
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2*	94,110.56	94,110.56	—	3,106,153.59	3,106,153.59	4,475
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2*	3,026,485.20	3,024,551.—	1,934.20	8,755,134.79	8,757,068.99	5,253
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3*	1,263,780.26	1,091,243.85	172,536.41	5,292,838.50	5,465,374.91	4,926
	11,467,596.46	10,162,199.43	1,305,097.03	23,300,436.73	24,605,533.76	
Veränderungen seit 23. Dezember 1933 — *Changements depuis le 23 décembre 1933*	+ 553,424.87	+ 276,034.97	+ 277,389.90	— 218,799.24	+ 58,590.66	

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Das führende Kohlenpapier! Werro Eingetr. Marke

Kohlen- und Kohlenhanfpapiere für Hand- u. Maschinenschrift. Farbbänder. Billingkohlenpapiere in Rollen und Planobogen jeder Grösse u. Aufmachung für Buchungs- u. Fakturiermaschinen aller Systeme. Dauermatrizen. 3079
Reinacherstr. 5 **Jean B. Stolz, Zürich** Tel. 44.560



Clichés in höchster Vollendung
GRAPH. KUNST- & CLICHÉS-ANSTALT
F. Pfisterer, Bern
BALDERSTRASSE 30 / TELEPHON 33.344

Etania-Hilfsverein für jüdische Lungenkranke in der Schweiz

Rückzahlung von ausgelosten Obligationen

Am 30. Dezember 1933 sind folgende Obligationen unseres 6 % Hyp.-Anleihens von 1921 ausgelost worden, nämlich die Nummern:

3 30 40 47 66 72 78 115.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt sofort gegen Vorweisung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons, bei sämtlichen Kassen der Schweizerischen Volksbank. Mit dem 1. Januar 1934 hört die Verzinsung der ausgelosten Titel auf. 114

Zürich, 30. Dezember 1933.

Etania-Hilfsverein für jüdische Lungenkranke in der Schweiz:
Der Präsident: **Gustav Bernheim.**

Adelboden
(1400 m ü. M.) Berner Oberland
Park-Hotel Bellevue
Das neue Haus mit allem Komfort. Schönste, erhöhte, sonnige Lage. Stark reduzierte Preise. 3343
Bitte Prospekte verlangen. **H. RICHARD**

Neu in **Basel** **Hotel Rheinfelderhof**
Clarastrasse/Hammerstrasse
Jedes Zimmer mit fliessendem Wasser und Telephon.
Preis Fr. 4.50. 3872

Seltene Gelegenheit **5 Kassenschränke**
mit aller Garantie zu nur Fr. 380, Fr. 430, Fr. 500, Fr. 590, Fr. 720 zu verkaufen bei
Oscar Frenz-Rolny, Bern,
nur Tannenweg 16, Länggasse, Tramendstation Nr. 5.
Bitte Adresse genau beachten 101

Günstig zu verkaufen **1 zweitüriger**
Kassenschrank
gut funktionierend, mit 55 eingebauten Schrankfächern. Eignet sich für kleinere Kassen als Kundentresor, oder für Vormundschaftsbehörden zur Separataufbewahrung von Mündelgeldern. Anfragen unter Chiffre OF 6007 S an Orell Füssli-Annoncen Bern. 118



SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Lausanne - La Chaux-de-Fonds
Neuenburg - Schaffhausen - London - Biel - Chiasso - Herisau
Le Locle - Nyon - Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000

Gegen bar oder in Konversion rückzahlbarer Obligationen sind wir zur Zeit zu pari Abgeber von 116

4% Obligationen

unserer Bank, in Titeln von Fr. 500.— oder einem Mehrfachen davon. Die Obligationen werden, je nach Wahl des Bestellers, auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder den Namen lautend, ausgestellt; sie werden am Ende der Laufzeit ohne besondere Kündigung zur Rückzahlung fällig.

Ferner vergüten wir bis auf weiteres folgende Zinsen:

3% auf Einlagehefte
2% auf Depositenhefte

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Das gute Farbband

Hausmarken „RECORD" und „LIBERTY" bei Einzel- und Abonnementsbezügen.

	einfarbig	zweifarbig
„Record"		
1 Stück	Fr. 3.20	Fr. 3.50
6 „	„ 17.50	„ 19.—
12 „	„ 32.—	„ 35.—
„Liberty"		
1 Stück	Fr. 2.80	Fr. 3.—
6 „	„ 15.—	„ 16.50
12 „	„ 27.—	„ 30.—

Ferner führen wir die bekannten „PELIKAN"-Bänder.

bei **Kaiser & Co. A.-G., Bern**
Marktgasse 39-41 **Telephon 22 222**

Wiler Aktienbrauerei Wil

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Montag, den 22. Januar 1934, nachmittags 5 Uhr,** in das Hotel **«Bahnhof» in Wil.**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1932/33.
2. Wahlen.
3. Diverses.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 15. Januar 1934 an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft, Bleichestrasse Nr. 12, in Wil, zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Einsendung des Ausweises über den Aktienbesitz vom 15. bis 20. Januar 1934 beim Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (1043 G) 115 i

Wil, den 2. Januar 1934.

Der Verwaltungsrat.

Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels

27 Aeschengraben, Bâle

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour **mardi, le 30 janvier 1934, à 16 heures, au siège de la Société,** 27, Aeschengraben, **Bâle.**

ORDRE DU JOUR:

1. Constatation de la souscription des 120,000 actions privilégiées de Fr. 25 — chacune et de leur libération.
2. Révision totale des statuts.
3. Divers. — (2070 Q) 119

Les actionnaires qui désirent y prendre part devront déposer leurs titres, ou récépissés de dépôt, au plus tard trois jours avant l'assemblée soit au siège de la société, soit à la Société de Banque Suisse à Bâle, soit à la Banque Johann Wehrli & Cie., S. A., à Zurich, contre délivrance d'une carte d'admission.

Le conseil d'administration.

108-1

Steuer-Angelegenheiten

(zürcherische, schweizerische und internationale)

erledigt prompt und zuverlässig

Dr. Otto Müller

Pelikanstrasse 6 Zürich 1
Telephon 35.805

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne